

FA-265

Centrale d'alarme incendie



Table des matières

1 Introduction

1.1	La centrale d'alarme incendie FA-265	11
1.1.1	Caractéristiques générales	11
1.1.2	Applications	11
1.2	Codes, normes et exigences d'installation	11
1.2.1	Codes et normes pertinents	11
1.2.2	Exigences générales en matière d'installation	11
1.3	Assistance technique et informations générales	12
1.4	Vérification du système	12
1.5	Puissance en veille	12
1.6	Entretien de la batterie	12

2 Préparation de l'installation du panneau coupe-feu FA-265

2.1	Déballage du FA-265	13
2.2	Accessoires en option	14
2.3	FA-265 Vue d'ensemble	15
2.3.1	Insertion d'une étiquette de zone	16
2.4	Planification de l'installation	16
2.5	Spécifications électriques	17
2.6	Courant nominal du module	18
2.7	Tableau de calcul de la batterie en veille.....	18
2.7.1	Calcul des besoins en batterie en mode veille	20

3 Installation du panneau anti-incendie FA-265

3.1	Spécifications environnementales	22
3.2	Emplacement des panneaux et des modules	23
3.3	Montage du FA-265	24

4 Câblage du FA-265

4.1	Spécifications de câblage	25
4.1.1	Dispositifs à 2 et 4 fils Câblage typique -	27
4.1.2	Tableau de câblage des zones	28
4.2	Raccordement des dispositifs NAC (classe "A" et classe "B").....	28
4.2.1	Tableau de câblage NAC	29
4.2.2	Tableau de câblage Secur-bus	31

5 Fonctionnement du panneau

5.1	Séquences de fonctionnement	33
5.2	Alarmes incendie en zone générale	33
5.3	Alarmes de débit d'eau	34
5.4	Alarmes de la zone de surveillance	34
5.4.1	Incendie ultérieur Supervision	34
5.4.2	Priorité à la supervision / aux problèmes	34
5.4.3	Priorité à la surveillance et à l'alarme incendie	34
5.5	Fonctionnement défectueux	34
5.5.1	Problèmes du système	35
5.6	Opération de réinitialisation du système.....	36
5.7	Test de la lampe	36
5.8	Test de marche (fonction installateur uniquement)	37
5.9	Fonctionnement du CNA	38
5.9.1	Sélections de fonctionnement de la classe "B"	38
5.9.2	Sélections d'opérations de classe "A"	38
5.10	Fonction du relais	38
5.10.1	Fonction du relais	38
5.10.2	Relais de dérangement	38
5.10.3	Relais de surveillance (disponible uniquement avec le module d'extension de relais RM-263)	38

6 FA-265 Programmation du système

6.1	Accès au mode de programmation de l'installateur	40
6.1.1	Utilisation des indicateurs LED pour programmer le système	41
6.1.2	Utilisation des commandes de mise en sourdine des défauts et de mise en sourdine des alarmes pour programmer le système	41
6.1.3	Utilisation du système de réinitialisation et des commandes de test de la lampe	41
6.2	Programmation et sortie du système	42
6.3	Description des fonctions de programmation	42
6.3.1	Programmation des zones	42
6.3.2	Programmation du taux de sondage du CNA.....	44
6.3.3	Programmation du silence automatique du signal NAC et du mode stroboscopique NAC2	45
6.3.4	Programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche	46
6.3.5	Programmation des alarmes de débit d'eau.....	47
6.3.6	Référence Fréquence de la ligne AC (50 ou 60 Hz)	48
6.3.7	Entrer dans le mode de programmation de la réinitialisation	48
6.3.8	Retrait d'un module du système.....	49
6.3.9	Ajout d'un module au système	49
6.3.10	Mise en défaut du système	50
6.4	Visualisation de la mémoire tampon des événements	51

7 Démarrage du FA-265

7.1	Avant la mise sous tension	53
7.2	Séquence de mise sous tension	53
7.3	Fonctionnement par défaut	53
7.4	Programmation du panneau.....	54
7.5	Vérification finale.....	54

8 Fiches de programmation

8.1	Accès au mode de programmation de l'installateur.....	55
8.2	Programmation des zones.....	56
8.3	Programmation temporelle/stable du CNA (section 1)	56
8.4	Programmation de l'auto-silence et de la stroboscopie de la NAC (Section 2)	57
8.5	Programmation de l'inhibition du silence et du test de marche (section 3)	57
8.6	Programmation du débit d'eau (section 4)	57
8.7	Option 50/60Hz (Section 5).....	58

9 Annexe : Détecteurs de fumée compatibles ULI

9.1	Socles de détecteurs de fumée compatibles ULI	61
9.2	Détecteurs de fumée 4 fils compatibles ULI	61
9.3	Klaxons/stroboscopes compatibles ULI	62

10 Déclaration de conformité FCC

11 Garantie et avertissements

11.1	Avertissement Veuillez lire attentivement	65
11.1.1	Note aux installateurs	65
11.1.2	Défaillances du système	65
11.2	Garantie limitée	67
11.2.1	Garantie internationale	67
11.2.2	Conditions d'annulation de la garantie	68
11.3	Procédure de garantie	68
11.4	Exclusion de garantie	68
11.5	Réparations hors garantie	69

Liste de Figures

Figure 1	Armoire FA-265 avec porte fermée	15
Figure 2	Affichage et commandes du FA-265	15
Figure 3	Vue d'ensemble de l'armoire FA-265	15
Figure 4	Insertion d'une étiquette de zone	16
Figure 5	Emplacement des panneaux et des modules	23
Figure 6	Dimensions de montage.....	24
Figure 7	Emplacements des coups de poing.....	24
Figure 8	Description des bornes du FA-265	25
Figure 9	Raccordement des dispositifs de déclenchement d'alarme à 2 fils.....	27
Figure 10	Connecting 4-Wire Smoke Detectors	27
Figure 11	Connecting NAC Devices (Class 'B')	28
Figure 12	Connecting NAC Devices (Class 'A')	28
Figure 13	Connecting Batteries	29
Figure 14	Connecting AC Power	30
Figure 15	Connecting the Alarm and Trouble Relays	30
Figure 16	Connecting Optional Devices	30
Figure 17	Locating the Walk Test Switch	40
Figure 18	Using the LED Indicators to Program the System	41
Figure 19	Using the Controls to Program the System	41
Figure 20	LED Indicators for Viewing the Event Buffer	51

List fo Tables

Table 1	Spécifications électriques	17
Table 2	Courants nominaux des modules	18
Table 3	Tableau de calcul de la batterie	21
Table 4	Description des bornes du FA-265	26
Table 5	Tableau de câblage des zones	28
Table 6	Tableau de câblage NAC	29
Table 7	Tableau de câblage Secur-bus	31
Table 8	Dispositifs Secur-bus	32
Table 9	Défauts et pannes du système	35
Table 10	Indicateurs LED pour la programmation des zones	43
Table 11	Indicateurs LED pour la programmation du taux de résonance de la CNA	44
Table 12	Indicateurs LED pour la programmation des modes auto-silence et stroboscopique du NAC2	45
Table 13	Indicateurs LED pour la programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche audible ...	46
Table 14	Indicateurs LED pour les alarmes de débit d'eau Programmation.....	47
Table 15	Indicateurs LED pour la référence Fréquence de ligne CA (50 ou 60 Hz)	48
Table 16	Retrait d'un module du système.....	49
Table 17	Indicateurs LED pour le paramétrage par défaut du système	50
Table 18	Tableau de la mémoire tampon des événements	52
Table 19	Détecteurs de fumée compatibles ULI.....	60
Table 20	Socles de détecteurs de fumée compatibles ULI.....	61
Table 21	Détecteurs de fumée 4 fils compatibles ULI.....	61
Table 22	Avertisseurs sonores/stroboscopiques compatibles avec le système ULI	62
Table 23	Klaxons/stroboscopes Gentex compatibles ULI.....	62
Table 24	Klaxons/stroboscopes Wheelock compatibles ULI.....	63

1 Introduction

1.1 La centrale d'alarme incendie FA-265

1.1.1 Caractéristiques générales

- Cinq circuits de dispositifs d'initiation, classe B / style B
- Deux circuits d'appareils de notification, classe B / style Y (puissance limitée) [peuvent être câblés comme un NAC, classe A / style Z].
- Un relais commun actionné par une alarme, forme "C".
- Un relais commun actionné en cas de panne, forme 'C' [peut être câblé comme un NAC, classe A / style Z]
- Sortie d'alimentation AUX+, 500 mA max (puissance limitée)
- Retour de l'alimentation auxiliaire commune non commutée et commune commutée
- Chargeur de batterie intégré
- Armoire à façade morte
- Transformateur, monté dans l'armoire

1.1.2 Applications

La centrale d'alarme incendie FA-265 à cinq zones est homologuée pour les applications suivantes.

- Système d'alarme incendie des locaux protégés

Et pour les types de services suivants :

A - Automatique, M - Manuel, SS - Supervision de l'arrosage, WF - Débit d'eau

1.2 Codes, normes et exigences d'installation

1.2.1 Codes et normes pertinents

La centrale d'alarme incendie FA-265 est conçue pour répondre aux exigences de la norme NFPA 72, édition 2002, UL 864 Rev 9, Control Units for Fire Protective Systems, et au Canada, CAN/ULC-S527-99, Standard for Control Units for Fire Alarm Systems.

Les informations fournies avec cet appareil sont destinées à servir de guide. L'installation de cet équipement, des composants optionnels du système, des dispositifs de déclenchement d'alarme et des appareils de notification doit suivre les directives du fabricant telles qu'elles figurent dans leurs documents d'installation respectifs, tous les codes applicables et les instructions de l'autorité locale compétente.

1.2.2 Exigences générales en matière d'installation

Documents du fabricant

Pour l'installation du panneau de contrôle FA-265, se référer à ce manuel. Pour l'installation des composants optionnels du système, se référer aux documents d'installation fournis avec ces composants.

Lors de l'installation de dispositifs de déclenchement d'alarme ou d'appareils de notification compatibles, se référer aux documents d'installation fournis avec ces produits.

Câblage de terrain

Les recommandations relatives au câblage de terrain figurant dans le présent document sont données à titre indicatif. Tout le câblage doit être installé conformément à la norme NFPA 70 National Electrical Code et, au Canada, à la norme d'installation ULC/S 524, à la version la plus récente du Code canadien de l'électricité, à toutes les normes et à tous les codes locaux pertinents, ainsi qu'à l'autorité compétente.

Appareils compatibles

Utiliser des détecteurs de fumée et des dispositifs de notification homologués UL ou ULC compatibles avec la centrale d'alarme incendie FA-265 et figurant sur les listes incluses dans ce manuel.

1.3 Assistance technique et informations générales

Pour obtenir une assistance technique, appelez le 1--888-660-4655, ou envoyez un courriel à techsupport@mircom.com. Pour des informations générales sur les produits, visitez le site web de Mircom : www.mircom.com.

1.4 Vérification du système

L'installation et le fonctionnement de l'ensemble du système d'alarme incendie doivent être vérifiés lorsque :

- l'installation initiale est prête à être inspectée par l'autorité locale compétente ;
- tout composant du système est ajouté, modifié ou supprimé ;
- toute modification de la programmation est effectuée ;
- le câblage du système a été modifié ou réparé ;
- une défaillance du système due à des influences extérieures telles que la foudre, des dégâts des eaux ou des coupures de courant prolongées s'est produite.

1.5 Puissance en veille

Le FA-265 fournit un support de batterie de secours pour les batteries rechargeables au plomb-acide. La capacité requise des batteries de secours doit être calculée à l'aide des diagrammes et des tableaux figurant dans ce manuel pour la période requise par les normes et les codes nationaux ou locaux. Même si le tableau de calcul de ce manuel inclut une marge de sécurité, les batteries au plomb couramment utilisées pour les batteries de secours peuvent avoir une capacité variable en fonction de l'âge et des conditions ambiantes. Il est fortement recommandé d'inspecter périodiquement les batteries pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elles sont capables de supporter l'équipement connecté.

1.6 Entretien de la batterie

Les deux batteries plomb-acide scellées de 12 V doivent être remplacées après chaque période de 3 à 5 ans d'utilisation normale. Si l'indicateur d'anomalie de la batterie s'active, faites appel au service d'assistance nécessaire.

2 Préparation de l'installation du panneau coupe-feu FA-265

2.1 Déballage du FA-265

L'ensemble de base FA-265 comprend les éléments suivants :

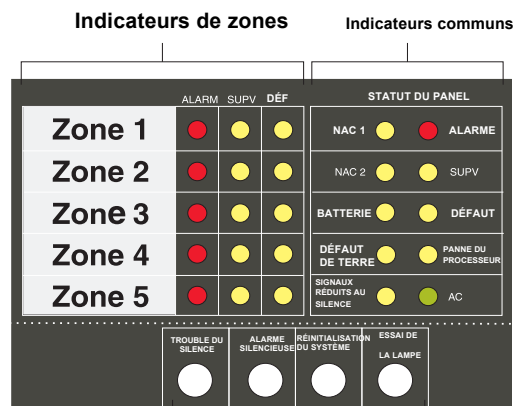
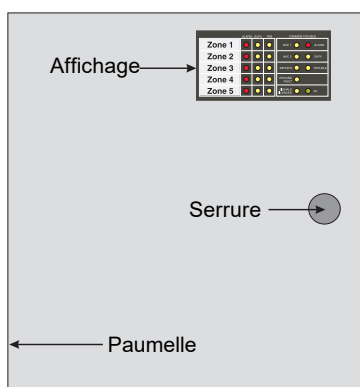
- Armoire avec porte à charnières
- Plaque d'affichage et de contrôle avec circuit imprimé d'affichage et de contrôle.
- Etiquette de zone
- Compartiment à piles plaque frontale morte
- Circuit imprimé de commande principal
- Transformateur
- Manuel d'installation
- Paquet de matériel
- 2 × résistances NAC EOL (4,7 K, 5 %, ½ W)
- 5 × Résistances de fin de vie de zone (4,7 K, 5 %, ½ W)
- 1 × Fil de pontage de la batterie
- 1 × Anneau de borne EGND
- 1 × écrou KEP EGND
- Clés de porte (collées à l'extérieur de l'armoire)

Tous les composants décrits ci-dessus sont assemblés en usine dans le boîtier.

2.2 Accessoires en option

Numéro de modèle	Nom	Description
RM-263	Module de relais	Fournit 3 relais qui sont programmés par cavalier pour s'activer en cas d'"alarme", de "supervision" ou de "panne". Se monte à l'intérieur du boîtier et se branche sur la carte principale.
UDACT-286	Numéroteur à double ligne	Communique toutes les alarmes, les conditions de supervision et de panne à une station centrale en utilisant les formats de communication Contact ID, SIA ou 10/20 BPS. Programmable à l'aide du programmeur portatif MR-2844. Se monte à l'intérieur du boîtier et se connecte au panneau principal à l'aide d'un câble à 4 fils fourni avec un connecteur.
MR-2844	Programmeur	Programmeur portable pour le DACT UDACT-286.
RTI-265	Indicateur de trouble à distance.	Plaque simple avec buzzer de dérangement commun, indicateur visuel de dérangement, indicateur visuel 'AC on' et un interrupteur d'arrêt de dérangement / test de lampe. Se monte à distance sur un boîtier électrique simple et se connecte au panneau principal via le "secur-bus" à 4 fils.
RAM-265	Indicateur de trouble à distance et indicateur d'alarme	Plaque deux groupes complète avec buzzer de panne commun, indicateur visuel de panne, indicateur visuel 'AC on' et un interrupteur de silence de panne / test de lampe et 5 indicateurs visuels d'alarme de zone rouge et 5 indicateurs de supervision de zone jaune. Elle se monte dans un boîtier électrique standard à 2 gangs et est connectée au panneau via le "secur-bus" à 4 fils.

2.3 Vue d'ensemble FA-265



Contrôles communs (masqués lorsque la porte est fermée)

Figure 1 Armoire FA-265 avec porte fermée

Figure 2 Affichage et commandes du FA-265

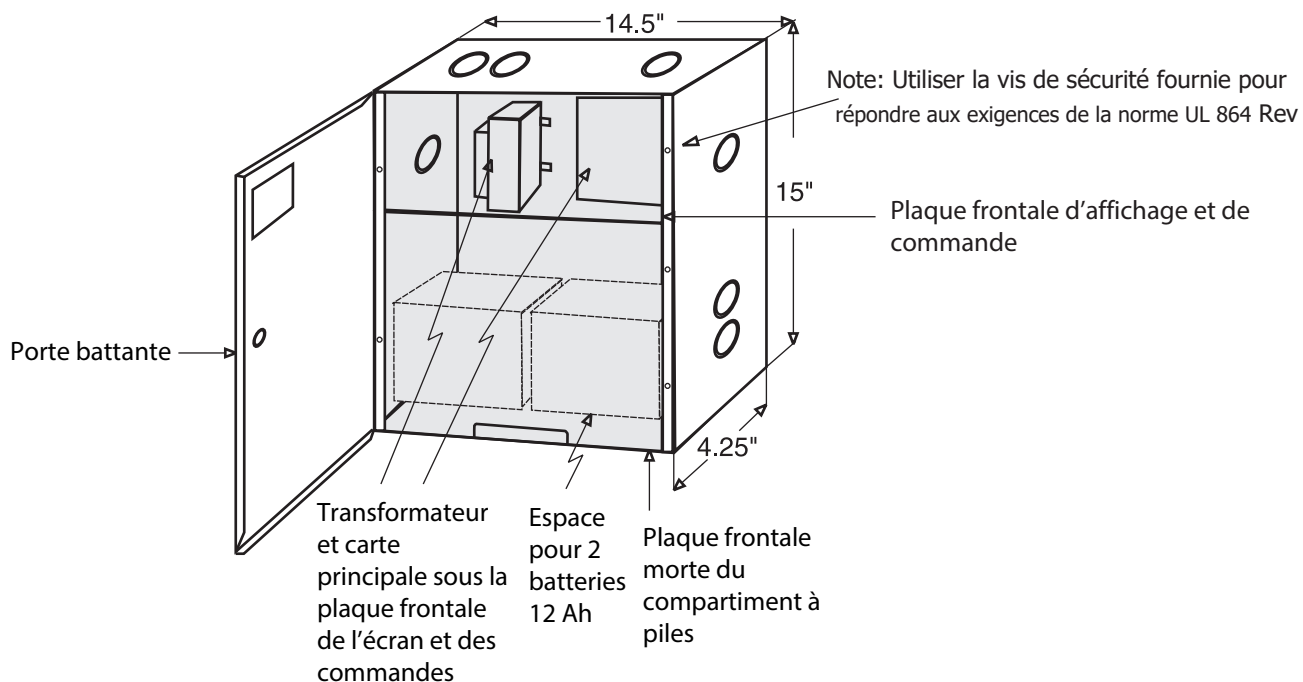


Figure 3 Vue d'ensemble de l'armoire FA-265

2.3.1 Insertion d'une étiquette de zone

Une étiquette de zone est installée dans la zone de la fenêtre de zone. Passez derrière le panneau d'affichage/de commande et retirez l'étiquette vierge. Les désignations de zone peuvent être écrites directement sur l'insert ou peuvent être créées à l'aide de Word for Windows, imprimées sur l'étiquette Avery n° 5167 et appliquées sur l'insert.

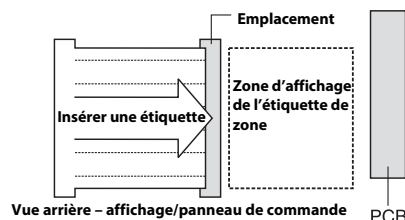


Figure 4 Insertion d'une étiquette de zone

2.4 Planification de l'installation



Note: Ce système doit être installé et entretenu par des professionnels qualifiés en matière d'installation d'alarme incendie.

Au minimum, les points suivants doivent être pris en compte pour garantir que l'installation sera réussie et se déroulera sans délai.

- Consultez votre autorité compétente locale pour vous assurer que l'ensemble du système répondra à toutes les exigences. Faites examiner et approuver vos plans, le cas échéant.
- Passez en revue les spécifications électriques, les instructions de montage et de câblage figurant dans le présent manuel et dans les manuels de tous les modules et appareils connectés.
- À l'aide du tableau figurant dans le présent manuel, calculez la taille de la batterie de secours qui permettra de respecter le temps de veille requis. Inclure tous les composants qui tireront du courant de la batterie de secours lorsque le panneau est en mode "veille".
- Déterminez l'emplacement du panneau de contrôle, de tous les dispositifs de déclenchement et d'indication et des modules à distance et indiquez-les sur le plan d'implantation du système. Un dispositif d'indication doit être placé à proximité du panneau de contrôle.
- À l'aide des tableaux figurant dans le présent manuel, déterminez le calibre des fils et les distances à parcourir pour les composants raccordés (dispositifs de déclenchement, dispositifs indicateurs et modules distants). (dispositifs de déclenchement, dispositifs d'indication et composants connectés au "secur-bus").
- Examinez la section de programmation de ce manuel et déterminez les caractéristiques de fonctionnement requises pour les zones de déclenchement, les zones d'indication et les caractéristiques communes du panneau.

2.5 Spécifications électriques

Circuit / Modèle(s)	Evaluation
AC primaire	120 volts, 60 Hz. 1,5 ampère maximum/ 240 volts, 50 Hz. 1,0 ampère maximum
AUX+	500 mA maximum Le rétablissement des courts-circuits de l'alimentation auxiliaire nécessite la suppression de toutes les charges de l'alimentation auxiliaire.
SCOM	500 mA au maximum (puits de courant)
COM	500 mA au maximum (puits de courant)
Relais (alarme commune et panne)	Contact de forme 'C', 2 Amp, 30 VDC résistif, source à puissance limitée
Sorties NAC	24 volts, courant continu redressé à pleine onde, 1,5 ampères max. 3,0 ampères au total pour les deux circuits NAC EOLR 4,7K ohm, ½ W, 5%
Déclenchement des entrées de zone	24 VDC, 60 mA max. (en alarme) Courant de surveillance : 6,0 mA - max Résistance de boucle : 100 ohms max. EOLR : 4,7 K ohm, ½ W, 5%.
Courant de charge de la batterie	270mA maximum
Problème de batterie faible	Défaut de batterie faible : 22,0 VDC Rétablissement en cas de problème de batterie faible : 23.0 VDC Arrêt critique : 19±0.5 VDC

Table 1 Spécifications électriques

2.6 Courants nominaux des modules

Module	En attente Courant (mA) DC	Courant d'alarme (mA) DC	Courant d'alarme max. (mA) DC
FA-265 Panneau de contrôle	130	475*	715
RTI-265 Indicateur de panne à distance	15	15	15
RAM-265 R.T.I. et annonciateur à distance de 5 zones	15	20*	40
UDACT-286 DACT	45	60	60
Module de relais RM-263**	0	24	24

Table 2 Courants nominaux des modules

i **Notes:** *Le courant indiqué suppose qu'UNE zone de déclenchement est en alarme. Le "courant d'alarme maximum" suppose que toutes les zones sont en alarme.
 **Les valeurs indiquées correspondent à tous les relais réglés pour être activés en cas d'alarme. Chaque relais réglé pour l'activation en cas de 'trouble' est normalement alimenté et, en cas de 'AC fail', consomme 0 mA.

2.7 Tableau de calcul de la batterie en veille

1. Tous les composants qui tirent du courant du panneau lorsqu'il est en mode "veille" (AC OFF) doivent être pris en compte pour le calcul de la batterie de veille. Tous les composants qui consomment du courant en mode "alarme" doivent être pris en compte pour le calcul de la batterie d'alarme.
2. Le panneau de contrôle absorbe toujours les courants indiqués dans le tableau.
3. En général, le courant d'alarme est calculé en supposant qu'une seule zone de déclenchement est en alarme. Si plus d'une zone doit être prise en compte, ajouter 60 mA par zone dans la colonne Alarme. Consultez la fiche d'installation du fabricant du détecteur de fumée pour déterminer le courant de veille de ces appareils. Inscrivez ce chiffre dans la colonne "courant par appareil", puis multipliez-le par le nombre d'appareils sur la zone. Répétez l'opération pour chaque zone.
4. Consultez la fiche d'installation de l'appareil de notification pour déterminer le courant absorbé par chaque appareil connecté au NAC. Pour chaque NAC, calculez le courant total en alarme et inscrivez ce chiffre (mA) dans la colonne 'Alarme'.

i **Note:** Chaque NAC peut fournir 1,5 ampère au maximum.

5. Pour chaque module ajouté au système, multipliez le nombre de modules par les courants de "veille" et d'"alarme" du module et inscrivez ces totaux dans les colonnes "veille" et "alarme".
6. Additionner tous les courants prélevés sur la sortie AUX+ en mode veille et en mode alarme et inscrire ces totaux dans les colonnes "veille" et "alarme".
7. Additionnez tous les courants dans les colonnes "standby" et "alarm".
8. Convertissez les courants "standby" et "alarm" de mA en Ampères (divisez mA par 1000).

9. Inscrivez la durée de veille requise. (24 ou 60 heures)
10. Multipliez le nombre d'ampères en "veille" par la durée en "veille" pour obtenir le nombre d'ampères-heures en "veille" requis.
11. Inscrivez le temps d'alarme requis en heures. (5 min. = 0,08 Hr. ; 30 min. = 0,5 Hr.)
12. Multiplier les ampères d'alarme par le temps d'alarme pour obtenir le nombre d'ampères-heures d'alarme requis.
13. Ajoutez les ampères de veille aux ampères d'alarme pour obtenir le nombre total d'ampères requis.
14. Multipliez le nombre total d'ampères par 1,20 pour obtenir le nombre minimum d'ampères requis pour alimenter le système pendant la durée de veille et la durée d'alarme sélectionnées.

2.7.1 Calcul des besoins en batterie en mode veille

Étape	Dispositif		Courant par appareil (mA)		Nombre de dispositifs		Courant total en veille (mA)	Alarme totale Courant (mA)
1	FA-265	En attente:	130	x	1	=	130	
		Alarme:	415	x	1	=		415
2	Zone 1	En attente:		x		=		
		Alarme:	69	x	1	=		69
	Zone 2	En attente:		x		=		
		Alarme:	69	x	1	=		
	Zone 3	En attente:		x		=		
		Alarme:	69	x	1	=		
	Zone 4	En attente:		x		=		
		Alarme:	69	x	1	=		
3	Zone 5	En attente:		x		=		
		Alarme:	69	x	1	=		
	NAC 1	Alarme:		x		=		
	NAC 2	Alarme:		x		=		
4	RTI-265	En attente:	15	x				
		Alarme:	15	x				
	RAM-265	En attente:	15	x				
		Alarme:	25	x				
	UDACT-286	En attente:	45	x				
		Alarme:	60	x				
	RM-263	En attente:	0	x		=		
		Alarme:	24	x				
5	AUX+	En attente:		x		=		
		Alarme:		x		=		
6	Courant total de "veille" et d'"alarme" :						mA	mA
7	Diviser le mA de veille et le mA d'alarme par 1000 :						Amp	Amp

Étape	Dispositif		Courant par appareil (mA)		Nombre de dispositifs	Courant total en veille (mA)	Total Alarm Current (mA)
8	Sélectionnez la durée de veille requise (24 ou 60 heures) :					Hr.	
9	Ampères en veille - multiplier $8 \times 7 = (\text{Amps} \times \text{Hr.})$:						Amp-Hr.
10	Sélectionnez le temps d'alarme requis (0,08 ou 0,5) :						Hr.
11	Alarme Amp-Hr. - multiplier $7 \times 10 = (\text{Amps} \times \text{Hr.})$:						Amp-Hr.
12	Ampère total = Ampère en attente (9) + Ampère en alarme (11) :						Amp-Hr.
13	Multiplier le nombre total d'ampères-heures par la marge de sécurité :					1.20	
14	Ampère total de la batterie nécessaire pour soutenir le système :						Amp-Hr.

Table 3 Tableau de calcul de la batterie

Sélectionnez une batterie dont la capacité en ampères est égale ou supérieure à la capacité minimale calculée en ampères requise.



Note: La batterie maximale autorisée est de 26 Ah. Les batteries doivent être installées à l'extérieur de la boîte à boutons. Le courant total de "veille" ne doit pas dépasser 0,5 ampère.

3 Installation du panneau anti-incendie FA-265

3.1 Spécifications environnementales

Tenez compte des conditions suivantes lors du choix de l'emplacement de montage du panneau FA-265 :

- Température de fonctionnement : 32°F à 122°F / 0° C à 50°C
- Humidité : 95% RH sans condensation.
- Près d'une source d'alimentation CA non commutée

3.2 Emplacement des panneaux et des modules

Le panneau est livré complètement assemblé en usine. Retirer la partie inférieure de la face morte pour accéder au compartiment des piles. Retirer le panneau de contrôle de l'écran pour accéder aux connexions CA.

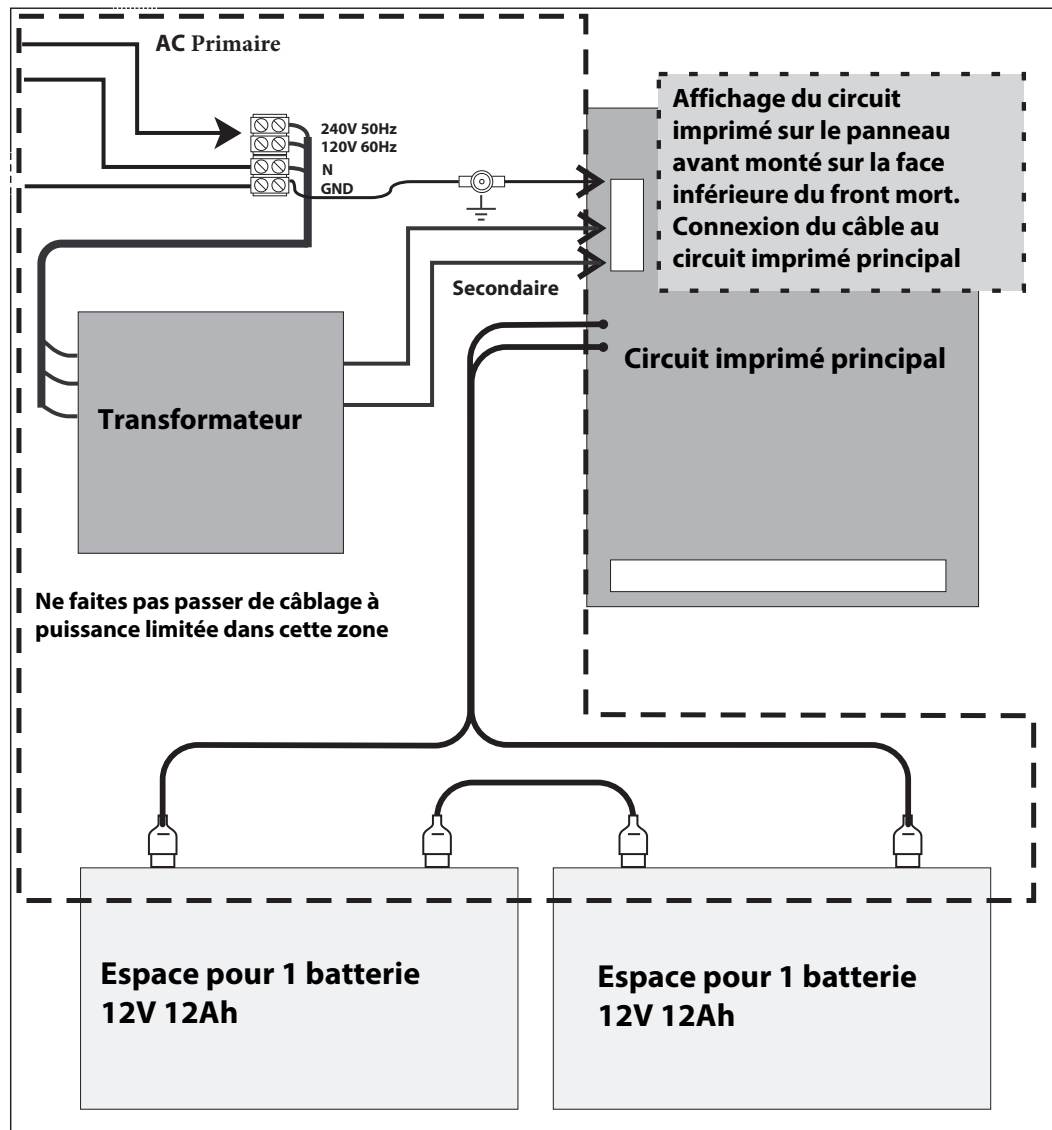


Figure 5 Emplacement des panneaux et des modules

3.3 Montage du FA-265

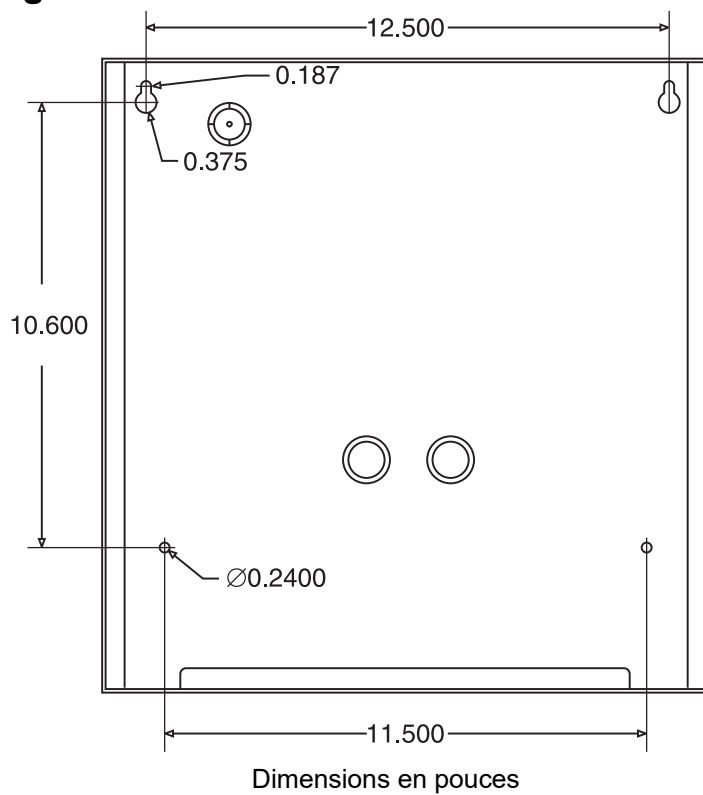


Figure 6 Dimensions de montage

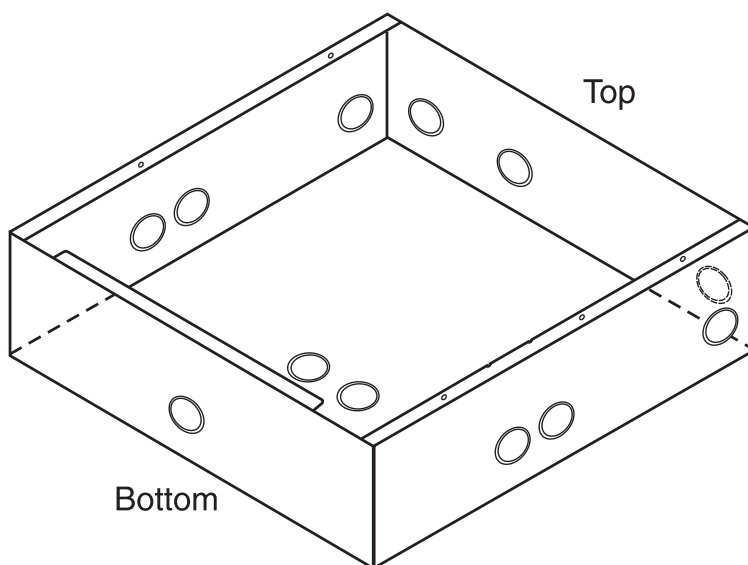


Figure 7 Emplacements des coups de poing

4 Câblage du FA-265

4.1 Spécifications de câblage

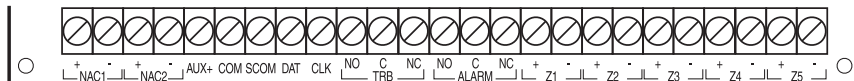


Figure 8 Description des bornes du FA-265

Étiquette du terminal	Description
NAC 1 (+, -)	Circuit de l'Appareil de notification # 1 24 VDC, tension redressée pleine onde, 1,5 ampères max. Programmable comme sortie continue ou temporelle sur alarme. Supervisé pour les ouvertures, les courts-circuits et les défauts à la terre. Puissance limitée.
NAC 2 (+, -)	Circuit de l'appareil de notification # 2 24 VDC, tension redressée pleine onde, 1,5 ampères max. Programmable comme sortie continue ou temporelle sur alarme. Supervisé pour les ouvertures, les courts-circuits et les défauts à la terre. Puissance limitée
AUX+	Sortie de puissance auxiliaire 24 VDC, filtrée et régulée, 500 mA maximum, 400 mV d'ondulation P-P, puissance limitée. Les courts-circuits de l'alimentation auxiliaire doivent être rétablis en supprimant toutes les charges de l'alimentation auxiliaire.
COM	Retour de l'alimentation commune auxiliaire, non commuté 24 VDC, 500 mA max.
SCOM	Retour de l'alimentation commune auxiliaire, commutée (circuit ouvert lors de la réinitialisation du système ou lors de la réinitialisation du détecteur de fumée à 4 fils) 24 VCC, 500 mA maximum (voir l'annexe A pour les détecteurs de fumée 4 fils compatibles).
DAT	Ligne de données pour les communications avec les modules distants
CLK	Ligne d'horloge pour les communications entre modules distants
TRB NO	Relais de dérangement commun, contact normalement ouvert
TRB C	Commun Relais de dérangement, contact commun

Étiquette du termina	Description
TRB NC	Relais de dérangement commun, contact normalement fermé Le relais de panne commune est normalement alimenté et est désactivé en cas de panne. Les contacts sont représentés en état de désexcitation. Les contacts ont une tension nominale de 30 V c.c., 2 ampères.
ALM NO	Commun Relais d'alarme, contact normalement ouvert
ALM C	Commun Relais d'alarme, contact commun
ALM NC	Commun Relais d'alarme, contact normalement fermé Le relais d'alarme commune est normalement hors tension. Le contact est représenté à l'état hors tension. Les contacts ont une tension nominale de 30 VDC, 2 ampères maximum.
Z1+	Entrée positive de la zone 1
Z1-	Entrée négative de la zone 1 La sortie de zone est de 24 VDC nominal pour alimenter les détecteurs de fumée à 2 fils. L'appel de courant maximum est de 60 mA en alarme et est limité par le circuit de la zone. Les zones peuvent être configurées pour surveiller à la fois les détecteurs de fumée à 2 fils et les dispositifs d'initiation qui utilisent des contacts secs. (stations manuelles et détecteurs de chaleur)
Z2+.....Z5+	Identique à la zone 1 positive
Z2-.....Z5-	Identique à la zone 1 négative

Tableau 4 Description des bornes du FA-265



Note: Pour chaque fil d'installation surveillée, une borne distincte doit être utilisée.

4.1.1 Dispositifs à 2 et 4 fils Câblage typique

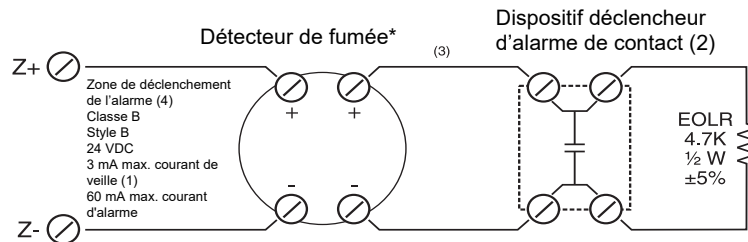


Figure 9 Raccordement des dispositifs de déclenchement d'alarme à 2 fils



Note: * Voir le chapitre 10 Déclaration de conformité FCC à la page 64 de ce manuel pour une liste des détecteurs de fumée à fil 2 compatibles.

- Maximum 30 détecteurs de fumée par zone (100 μ A chacun en veille).
- Station manuelle, détecteur de chaleur.
- Résistance totale maximale du fil de boucle = 100 ohms.
- Programmer la zone comme suit
Type 1 - Fumée et dispositifs de contact alarme instantanée (par défaut)
Type 2 - Fumée auto-vérification et contact comme instantané.

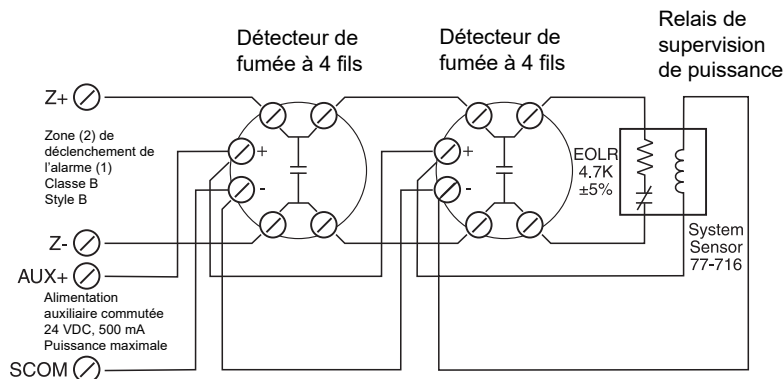


Figure 10 Raccordement des détecteurs de fumée à 4 fils

- Programmer comme zone de type 01, alarme instantanée.
- La résistance totale maximale du câble de boucle est de 100 ohms.

4.1.2 Tableau de câblage des zones

Fil (calibre)	Distance (pied)	Distance (mètres)	
18	7,690	2,345	La résistance maximale de la boucle est de 100 ohms. Le courant maximum en alarme est de 60 mA.
16	12,195	3,717	
14	19,230	5,861	

Tableau 5 Tableau de câblage des zones

4.2 Raccordement des dispositifs NAC (classe "A" et classe "B")

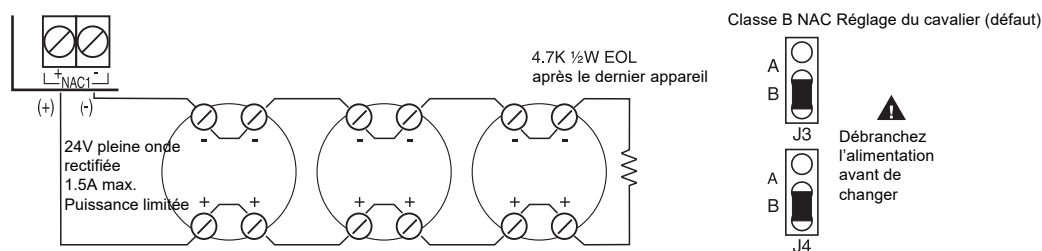


Figure 11 Connexion des dispositifs NAC (classe "B")

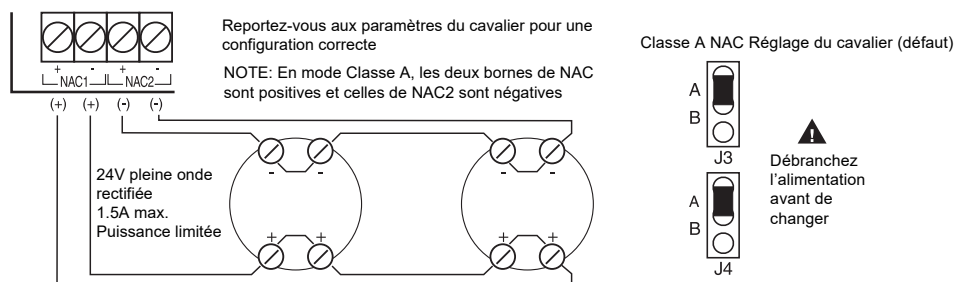


Figure 12 Raccordement des dispositifs NAC (classe "A")

4.2.1 Tableau de câblage NAC

Boucle totale maximale (ohms)	Courant Maximum (A)	Câble 18-Awg		Câble 16-Awg		Câble 14-Awg		Câble 12-Awg	
		pieds	m	pieds	m	pieds	m	pieds	m
8.00	0.25	615	188	978	297	1,538	469	2,500	762
5.00	0.50	308	94	488	149	769	235	1,250	381
2.70	0.75	205	63	325	99	513	156	833	254
2.00	1.00	154	47	244	74	385	117	625	191
1.60	1.25	123	38	195	59	308	94	500	152
1.30	1.50	103	31	163	50	256	78	417	127

Note: Ce tableau est basé sur une tension de source minimale de 22 volts et une perte de ligne maximale de 2 volts, ce qui laisse un minimum de 20 volts au dernier appareil de notification.

Table 6 Tableau de câblage NAC

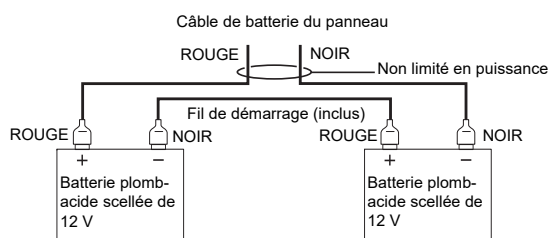
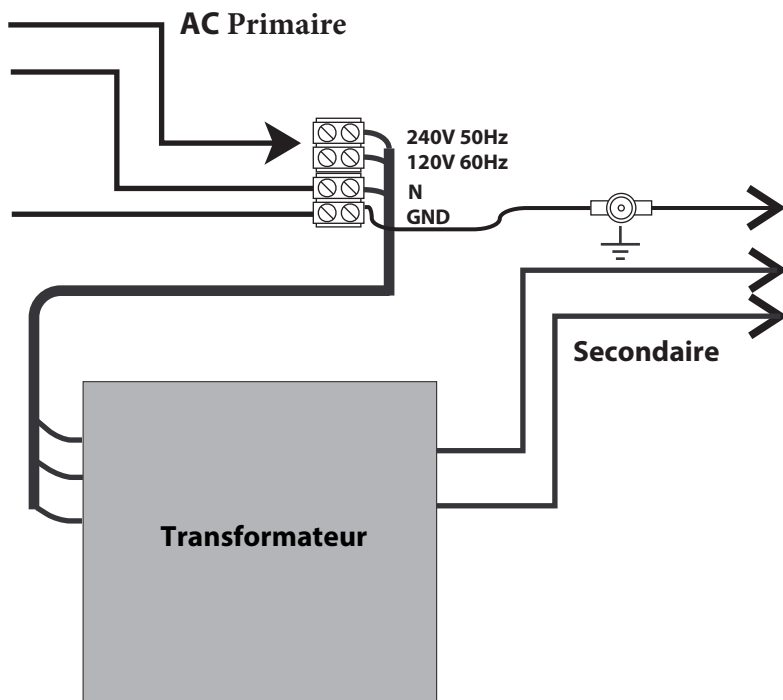


Figure 13 Connexion des piles



Note : Le calibre des fils ne doit pas être inférieur à celui exigé par le code canadien de l'électricité C22.1, partie 1, section 32.

Figure 14 Raccordement de l'alimentation en CA

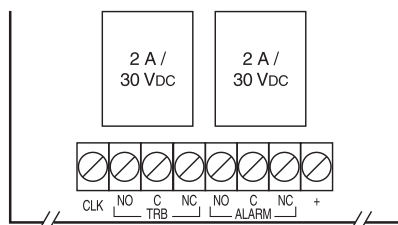


Figure 15 Connexion des relais d'alarme et de panne

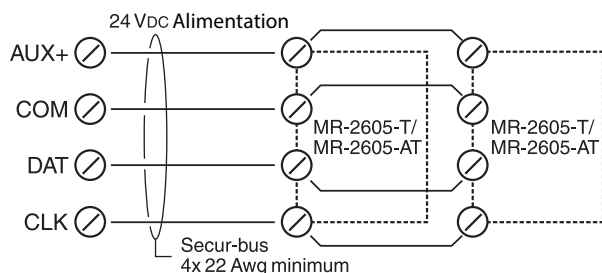


Figure 16 Connexion d'appareils optionnels

Voir les fiches d'installation des dispositifs à distance pour le câblage détaillé et la configuration de l'adresse.

- Maximum de 4 RTI-265 par panneau.
- Maximum de 4 RAM-265 par panneau.

4.2.2 Tableau de câblage Secur-bus

Courant (mA)*	Câble 22-awg		Câble 18-awg		Câble 16-awg		Câble 14-awg	
	pied	pied	pied	m	pied	m	pied	m
15	2,524	769	6,410	1,954	10,160	3,098	16,000	4,878
30	1,262	384	3,200	976	5,080	1,549	8,000	2,439
45	842	256	2,135	651	3,385	1,032	5,340	1,628
60	631	192	1,600	488	2,540	774	4,000	1,220
75	505	154	1,280	390	2,030	619	3,200	976
90	421	128	1,065	325	1,690	515	2,670	814
105	361	110	915	279	1,450	442	2,285	697
120	315	96	800	244	1,270	387	2,000	610
135	281	86	710	216	1,125	343	1,780	543
150	252	77	640	195	1,015	309	1,600	488
165	229	70	580	177	920	280	1,455	444
180	210	64	530	162	845	258	1,335	407
195	194	59	490	149	780	238	1,230	375
210	180	55	455	139	725	221	1,145	349
225	168	51	425	130	675	206	1,065	325

*Voir le tableau des courants nominaux des modules pour connaître le courant absorbé par chaque module relié au secur-bus.

Tableau 7 Tableau de câblage Secur-bus

Pour calculer la distance du chemin de câble pour un fil de n'importe quel calibre et n'importe quelle valeur de courant maximum, utilisez la formule suivante :

$$R_{\max} = \frac{1.25}{I_{\max}} \text{ ohms}$$

Amps

$$\text{Distance} = \frac{R_{\max} \times 1,000}{2(\text{résistance du fil en ohms par 1 000 pieds})} \text{ pieds}$$

Capacités Secur-bus

La capacité maximale du câble pour le bon fonctionnement du Secur-bus est de 90 nF (nanofarad). La capacité typique d'un câble quadruple de 22 awg est de 20 nF par 1 000 pieds. Ainsi, pour un câble quadruple de 22 awg, la distance maximale de passage des fils est de $((90/20) \times 1\,000) = 4\,500$ pieds. D'autres types de fils ont des valeurs de capacité différentes. Consultez les fiches techniques des fabricants de fils pour connaître les valeurs de capacité typiques.



Note: Le fil blindé a une valeur de capacité beaucoup plus élevée et les distances sont fortement réduites.

Les dispositifs suivants peuvent être connectés au Secur-bus. Tous les dispositifs sont supervisés. Voir la section 6.3.7 Entrer dans le mode de programmation de réinitialisation à la page 48 pour des informations sur l'ajout et la suppression de dispositifs sur le Secur-bus.

Appareils	Description
RTI-265	Externe au panneau de contrôle.
RAM-265	Il est possible de connecter jusqu'à 4 appareils de chaque type.
UDACT-286	Monté à l'intérieur du panneau de commande. Voir le diagramme de la Figure 5 Emplacement des modules et de l'assemblage du panneau à la page 23.

Table 8 Dispositifs Secur-bus



Notes: Le Secur-bus ne doit pas être installé à proximité de sources de bruit transitoire élevé, telles que des câbles de courant alternatif, des faisceaux de câbles téléphoniques ou des câbles d'ordinateurs.

Si le Secure-bus doit traverser une zone à fort transitoire, utiliser un câble blindé.

Dans ce cas, les distances indiquées dans le tableau ci-dessus sont réduites de moitié.

5 Fonctionnement du panneau

5.1 Séquences de fonctionnement

Cette section décrit le fonctionnement du panneau dans diverses conditions. Les choix effectués lors de la programmation du panneau affectent également son fonctionnement. Voir le chapitre 6 Programmation du système FA-265 à la page 39 pour plus d'informations sur la programmation du panneau et la description de chacune des options de programmation.

5.2 Alarmes incendie en zone générale

Les alarmes de zone sont prioritaires sur toutes les autres annonces. Lorsqu'une alarme se déclenche, il se produit ce qui suit :

- Le voyant d'alarme de la zone correspondante commence à clignoter, le voyant d'alarme commun s'allume en permanence et le relais d'alarme se met en marche.
- Si une anomalie était présente sur cette zone, le voyant d'anomalie de la zone s'éteint. Si l'avertisseur sonore de panne est audible, il s'éteint également.
- Les NAC émettent un son régulier ou temporel, en fonction de l'option sélectionnée (voir 6.3.2 Programmation de la fréquence sonore des NAC à la page 44).
- Si elle est activée, la minuterie d'inhibition du silence commence à décompter (voir 6.3.4 Programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche à la page 46). Si la temporisation d'inhibition du silence est activée, le panneau ne peut pas être mis en silence pendant les 60 secondes qui suivent la première alarme incendie. Les alarmes incendie suivantes ne redémarrent pas ou ne prolongent pas ce délai. Pendant le décompte de la temporisation d'inhibition du silence, si le bouton Silence Alarme est enfoncé, le panneau émet une tonalité d'erreur d'une seconde sur le buzzer de panne commun.
- Les NAC restent allumées jusqu'à ce qu'elles soient mises en sourdine à l'aide du bouton Silence Alarme ou, si le silence automatique de l'alarme est activé, jusqu'à ce que le minuteur de cloche de trente minutes soit écoulé (voir 6.3.3 Programmation du silence automatique du signal des NAC et du mode stroboscopique de la NAC2 à la page 45). Si la minuterie de silence automatique est activée, le panneau met automatiquement les NAC en silence 30 minutes après la dernière alarme incendie. Chaque alarme de zone redémarre la minuterie, ce qui donne 30 minutes complètes après la dernière alarme avant que les NAC ne soient réduits au silence.
- Une fois que les NAC sont mises sous silence, la LED des signaux mis sous silence s'allume et toutes les LED d'alarme de zone clignotantes s'allument en permanence. La LED de panne commune et le relais de panne s'allument également et, si les NAC ont été réduits au silence automatiquement, le buzzer émet un son à une fréquence de ½ seconde ON/OFF.



Note: Un signal manuel silencieux ne déclenche pas l'avertisseur sonore de la panne. Seule la LED de panne commune et la LED de silence des signaux sont allumées.

- Toute autre alarme de zone survenant pendant que le panneau est en alarme réinitialise la minuterie de silence de l'alarme automatique et met en marche les NAC, mais le panneau ne redémarre pas la minuterie d'inhibition du silence de 60 secondes.
- Les voyants d'alarme de zone, le voyant d'alarme commune et le relais d'alarme restent allumés en permanence jusqu'à ce qu'une réinitialisation du système soit effectuée.

5.3 Alarmes de débit d'eau

Si l'option Silence débit d'eau est désactivée (voir 6.3.5 Programmation des alarmes débit d'eau à la page 47), lorsqu'une zone débit d'eau (type 03) déclenche une alarme, les NAC ne peuvent pas être mis en silence tant que toutes les zones débit d'eau ne sont pas revenues à la normale. Si toutes les zones de débit d'eau reviennent à la normale après l'expiration du délai de 30 minutes de silence automatique des signaux, le panneau fait taire les NAC.

Si l'option Waterflow Silence est activée, une alarme sur une zone de débit d'eau est traitée comme n'importe quelle autre alarme incendie.

5.4 Alarmes de la zone de surveillance

Lorsqu'une alarme se produit sur une zone de supervision (type 04), la LED de supervision de la zone correspondante commence à clignoter. La LED de supervision commune et le relais de supervision (le relais de supervision est en option) s'allument en permanence et l'avertisseur sonore s'allume en permanence. S'il y a eu un défaut sur cette zone, la LED de défaut de zone s'éteint. Le buzzer reste allumé jusqu'à ce que l'on appuie sur le bouton de mise en sourdine de la panne. Une fois le buzzer éteint, tous les voyants clignotants de supervision de zone s'allument en continu. Les voyants de supervision de zone, le voyant de supervision commun et le relais de supervision restent allumés en permanence jusqu'à ce qu'une réinitialisation du système soit effectuée.

5.4.1 Incendie ultérieur Supervision

Après avoir fait taire une supervision d'incendie, une supervision d'incendie ultérieure provenant d'une autre zone fera retentir le buzzer de dérangement/supervision et la LED de supervision de la nouvelle zone clignotera jusqu'à ce que le bouton Silence Trouble soit pressé.

5.4.2 Supervisory / Trouble Priority

If a supervisory zone has a trouble and it goes into alarm, the zone trouble LED is extinguished until that zone is restored and the panel has been reset. The common trouble LED will remain on steady until all supervisory alarms have been restored and the panel reset. All other 'common' trouble indicators will operate normally.

5.4.3 Priorité de supervision / alarme incendie

Le voyant de la zone de surveillance, le voyant de la zone de surveillance commune et le buzzer (en mode de surveillance permanente) fonctionnent normalement, qu'il y ait ou non une alarme incendie.

5.5 Fonctionnement défectueux

Lorsqu'une anomalie se produit, si un voyant d'anomalie correspondant est présent, il s'allume en permanence. Le voyant de panne commun et le relais de panne s'allument également. Si aucune alarme n'est présente sur le système, l'avertisseur sonore retentit à une fréquence de ½ seconde ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ. Le buzzer et les voyants de dérangement restent allumés jusqu'à ce que le dérangement soit rétabli. Si vous appuyez sur la touche Silence Trouble, le buzzer s'éteint. Les pannes suivantes feront retentir l'avertisseur sonore.



Note: S'il n'y a pas de problème dans le système, le fait d'appuyer sur la touche Silence Trouble entraînera une tonalité d'erreur d'une seconde.

5.5.1 Problèmes du système

Pour une liste des défauts du système qui déclencheront une panne, voir le tableau suivant.

Défauts du système	LED d'anomalie commune	Sonnerie	Relais de dérangement	Autres indicateurs
Zone d'alarme en circuit ouvert - perte d'EOLR	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Le voyant d'anomalie de la zone s'allume en permanence
NAC circuit ouvert ou court-circuit	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Le voyant d'anomalie NAC1 ou NAC2 s'allume
Batterie à faible tension ou déconnectée	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Le voyant de la batterie s'allume
Signaux réduits au silence - automatiquement	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Signaux silencieux La LED s'allume
Mise à la terre sur le conducteur prolongé	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	La LED de mise à la terre s'allume
Le courant alternatif s'arrête complètement ou reste faible pendant plus de 10 secondes (brownout.)	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Le voyant AC s'éteint
Mode de programmation de l'installateur actif	clignotements	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	Le voyant AC s'éteint
Loss of Remote Trouble Unit	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	
Loss of Remote Alarm/Trouble Unit	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	
TLM on one or both telephone lines (Dialer)	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	
Failure to communicate (Dialer)	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	
Unsuccessful system reset	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	
Loss of Dialer module	s'allume	sons ½ seconde marche/arrêt	désactive	

Tableau 9 Défauts et pannes du système

5.6 Opération de réinitialisation du système

Pour réinitialiser le système, appuyez sur le bouton "Réinitialiser le système". Le panneau coupe l'alimentation des zones et du relais auxiliaire pendant 10 secondes. Pendant cette période de 10 secondes, l'avertisseur sonore émet deux bips toutes les 2 secondes.

Le panneau ne peut être réinitialisé que si toutes les zones de débit d'eau sont rétablies (cela ne s'applique que si l'option Silence débit d'eau est désactivée - voir 6.3.5 Programmation des alarmes de débit d'eau à la page 47).

Si le panneau n'est pas en état d'être réinitialisé, lorsque vous appuyez sur le bouton "Réinitialiser le système", le panneau émet une tonalité d'erreur d'une seconde sur le buzzer.

Après la période de réinitialisation de 10 secondes, le panneau éteint le voyant de zone pour toutes les zones qui ont été restaurées. Si une ou plusieurs zones sont toujours en alarme après la période de réinitialisation, le panneau active les CNA comme programmé. S'il n'y a pas d'alarmes mais qu'une ou plusieurs zones de surveillance sont toujours hors normes après la période de réinitialisation, le panneau fait retentir le buzzer de dérangement en mode de surveillance. S'il n'y a pas d'alarmes ou de conditions de surveillance mais qu'une anomalie est présente dans le panneau après la période de réinitialisation, le panneau émet un signal sonore d'anomalie. Après la période de réinitialisation, les voyants des alarmes, des conditions de supervision hors-normes ou des conditions d'anomalie s'allument.

5.7 Test de la lampe

Le test de la lampe permet de vérifier toutes les DEL du panneau et des annonceurs. Pour effectuer un test de lampe, appuyez sur le bouton Test de lampe et maintenez-le enfoncé. Tous les voyants clignotent.

Le test de la lampe ne fonctionne que si les NAC ne sont pas actifs et que le buzzer de supervision n'est pas activé. Si un test de lampe échoue, le buzzer émet une tonalité d'erreur d'une seconde. Si un trouble ou une zone change d'état pendant le test de la lampe, le test de la lampe est annulé et le panneau revient en mode de fonctionnement normal.

5.8 Test de marche (fonction installateur uniquement)

Pour effectuer un test de marche, toutes les alarmes, tous les troubles et tous les relais de la zone doivent être dans leur état normal. Vous pouvez programmer le test de marche pour qu'il soit audible ou silencieux (voir 6.3.4 Programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche à la page 46).

1. Pour tester le panneau, appuyez sur le bouton Walk Test. Le voyant d'anomalie commune clignote et l'avertisseur sonore émet un bip court. Le panneau reste en mode de test de marche pendant une heure ou jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton Test de marche.
2. Au fur et à mesure que vous testez chaque partie du système, le panneau donne les indications suivantes :

Type d'activation	LEDs	NACs*	Buzzer de dérangement
Alarme incendie ou surveillance incendie	Le voyant d'alarme/de sauvegarde de la zone s'allume	1 cri d'alarme	
Rétablissement de l'alarme incendie ou de la surveillance incendie	Le voyant d'alarme/de sauvegarde de la zone s'éteint	1 cri d'alarme	
Défaut de zone ou de système	Zone or system trouble LED turns on	2 cris d'alarme	Sons
Restauration d'une zone ou d'un système en panne	Zone or system trouble LED turns off	2 cris d'alarme	Arrêt du son
Défaut à la terre	Ground trouble LED turns on	3 cris d'alarme	Sons
Rétablissement des défauts à la terre	Ground trouble LED turns off	3 cri d'alarme	Arrêt du son



Note: *Uniquement si l'option Walk Test Audible est activée.

Les LED de la zone fonctionnent normalement sauf que les alarmes ne se verrouillent pas - les LED d'alarme s'éteignent lorsque la zone est rétablie et que la réinitialisation automatique a réussi.

Les relais d'alarme et de panne ne sont PAS activés. Si elle est utilisée, toute connexion à distance n'est pas activée.

3. Pour remettre le système en fonctionnement normal, appuyez sur le bouton Walk Test. Si vous n'appuyez pas sur la touche Test de marche, le système reviendra en mode normal au bout d'une heure. Si des zones sont en alarme à la fin du test de marche, elles indiquent des signaux silencieux.



Note: Le bouton de test de la lampe ne fonctionne pas lorsque le panneau est en mode de test de marche. la fonction de test de marche n'est pas disponible sans alimentation CA.

5.9 fonctionnement NAC

Voir également 6.3.2 Programmation de la fréquence des sons de la NAC à la page 44, et 6.3.4 Programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche à la page 46 pour plus d'informations.

5.9.1 Sélections pour le fonctionnement de la classe 'B'

- **Steady (par défaut)** - En cas d'alarme, le CNA s'allume en continu. Il s'éteint en cas de silence manuel ou automatique.
- **Temporal 3** - En cas d'alarme, le CNA s'allume avec le schéma temporel 3 et s'éteint en cas de silence manuel ou automatique.
- **Stroboscope NAC2** - En cas d'alarme, le NAC2 s'allume en continu. Il ne s'éteint pas en cas de silence manuel ou automatique. La NAC2 réglée dans ce mode ne s'éteint que lors de la réinitialisation du système, si toutes les alarmes incendie de la zone sont rétablies. Seule la NAC2 peut être réglée dans ce mode.

5.9.2 Sélections d'opérations de classe 'A'

Si les CNA du tableau sont réglés pour un fonctionnement de classe 'A', il n'y a qu'un seul CNA. Dans cette configuration, la sortie du CNA ne peut être réglée que pour un fonctionnement *continu* ou *temporel* à l'aide des options de programmation du CNA 1. Pour la classe 'A', l'option stroboscopique du CNA 2 n'est pas disponible.

5.10 Fonction du relais

5.10.1 Relais d'alarme

Le panneau active le relais d'alarme sur toute alarme de zone (non supervisée). Le panneau désactive le relais d'alarme lors d'une réinitialisation réussie du système.

5.10.2 Relais de dérangement

Le panneau désactive le relais de défectuosité lors de toute défectuosité du système. Le panneau active le relais de défectuosité lorsque toutes les défectuosités du système sont rétablies.

5.10.3 Relais de surveillance (disponible uniquement avec le module d'extension de relais RM-263)

Le panneau active le relais de supervision sur toute alarme de zone de supervision. Le panneau désactive le relais de supervision lors d'une réinitialisation réussie du système.

6 FA-265 Programmation du système

La programmation du système FA-265 s'effectue à l'aide des commandes Silence Trouble, Silence Alarme et des voyants lumineux. Les données relatives au mode de fonctionnement programmé sont stockées dans une mémoire non volatile qui conserve les informations si l'alimentation du panneau est coupée.

Les fonctions programmables du système FA-265 sont les suivantes

- Programmation des zones
- Taux de sonorisation de la NAC
- Mode auto-silence de la NAC et mode stroboscopique de la NAC2
- Inhibition du silence du signal pendant 60 secondes et test de marche audible
- Programmation du débit d'eau
- Fréquence de référence de la ligne CA (50 ou 60 Hz)

Deux modes opérationnels supplémentaires peuvent être exécutés : le mode de programmation par remise à zéro et la visualisation de la mémoire tampon d'événements. Pour plus d'informations sur

Le mode de programmation de réinitialisation permet d'effectuer les opérations suivantes.

- Ajout et suppression d'un module
- Mise par défaut du système

Pendant le mode de programmation de l'installateur, chaque fonction programmable est affichée sur le panneau à l'aide des indicateurs LED.

6.1 Accès au mode de programmation de l'installateur

Toutes les alarmes de zone doivent être réinitialisées avant d'entrer dans le mode de programmation de l'installateur. Lorsque le panneau est en mode de programmation de l'installateur, les annonceurs affichent une condition d'anomalie.

Comment accéder au mode de programmation de l'installateur

1. Retirez le capot avant inférieur et localisez le commutateur de test de marche derrière la carte de circuit imprimé du panneau de commande, comme illustré à la figure 17 Localisation du commutateur de test de marche.
2. Appuyez sur l'interrupteur de test de marche et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. L'avertisseur sonore et le voyant de panne commune s'allument et émettent des impulsions pendant ½ seconde.
3. Appuyez sur n'importe quel bouton. L'avertisseur sonore de panne est silencieux et le voyant d'alarme de la zone 1 s'allume en continu. Le voyant d'anomalie commune continue de clignoter.
4. Le panneau est maintenant prêt à être programmé.

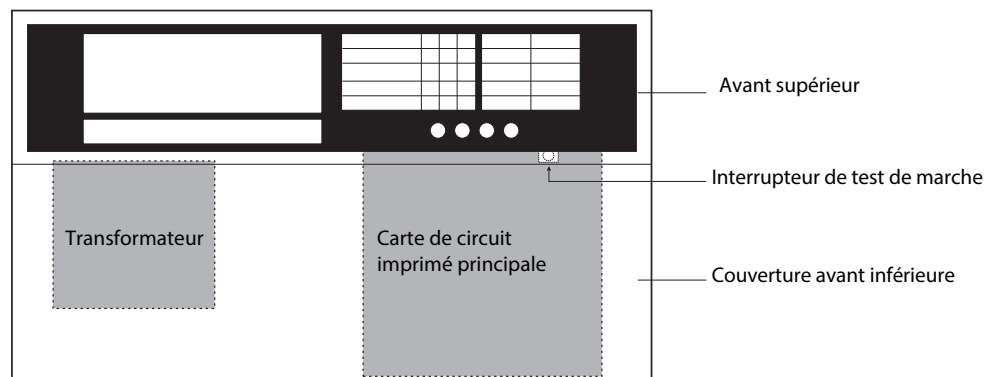


Figure 17 Localisation du commutateur de test de marche

6.1.1 Utilisation des indicateurs LED pour programmer le système

Les voyants LED d'état du panneau affichent la fonction programmable en cours.

Les voyants LED de zone affichent les options de la fonction programmable en cours.

Pour plus d'informations sur les voyants LED, reportez-vous à la Figure 18 Utilisation des voyants LED pour programmer le système.

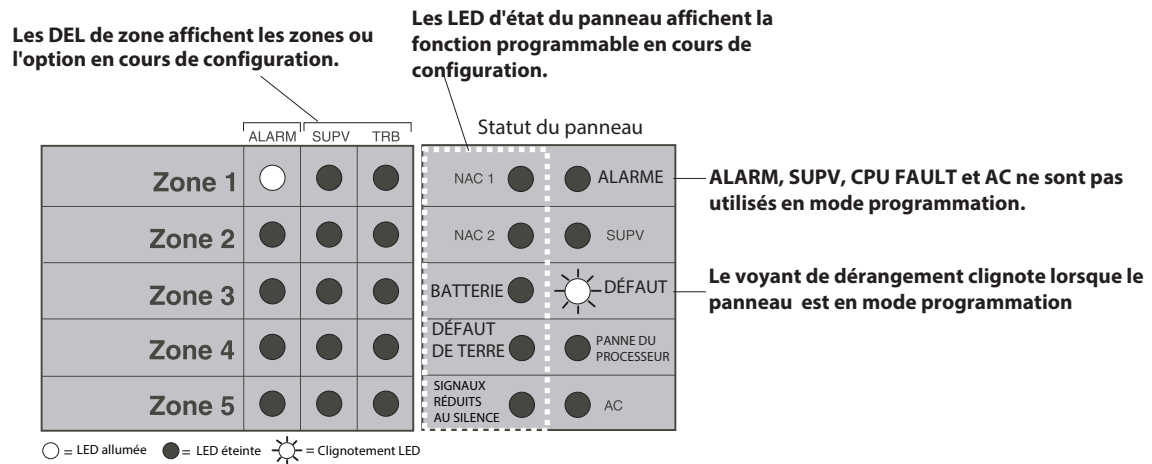


Figure 18 Utilisation des indicateurs LED pour programmer le système

6.1.2 Utilisation des commandes Silence Trouble et Silence Alarme pour programmer le système d'alarme.

En appuyant sur la touche Signal Silence, vous passez au réglage suivant de la fonction programmable en cours.

En appuyant sur la touche Silence Trouble, vous passez à la fonction programmable suivante.

6.1.3 Utilisation du système de réinitialisation et des commandes de test de la lampe

En appuyant sur la commande de réinitialisation du système, on entre dans le mode de programmation de réinitialisation. Pour plus d'informations, voir 6.3.7 Entrer dans le mode de programmation de réinitialisation en page 48.

Appuyer sur la commande Test de la lampe permet d'entrer dans le mode Visualisation de la mémoire tampon d'événements. Pour plus d'informations, voir 6.4 Visualisation de la mémoire tampon d'événements en page 51.



Appuyez sur pour passer à la section suivante
p. ex. zone 1 à zone 2

Appuyez sur pour faire défiler les paramètres, par exemple les types de zones

Figure 19 Utilisation des commandes pour programmer le système

6.2 Programmation et sortie du système

Comment programmer le système

1. Entrez dans le mode de programmation de l'installateur. Pour plus de détails sur la procédure à suivre, voir 6.1 Accéder au mode de programmation de l'installateur à la page 40.
2. Appuyez sur la touche Signal Silence pour sélectionner l'option correcte pour la fonction programmable.
3. Appuyez sur la touche Silence Trouble pour passer à la fonction suivante.
4. Répétez les étapes 2-3 jusqu'à ce que toutes les fonctions programmables soient terminées. Vous êtes maintenant prêt à quitter le mode de programmation de l'installateur.

Comment quitter le système

1. Pour quitter le mode de programmation de l'installateur, appuyez sur la touche Silence Trouble.
2. En quittant le mode de programmation de l'installateur, le panneau effectue une réinitialisation du système pendant 10 secondes, au cours desquelles l'avertisseur émet deux bips. Lorsque les bips s'arrêtent, le panneau revient en mode de fonctionnement normal et tous les choix de programmation sont stockés en mémoire.



Notes: Pour quitter le mode de programmation de l'installateur à tout autre moment de la programmation du panneau, appuyez sur le commutateur Walk Test et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

Si 5 minutes s'écoulent sans qu'aucune touche ne soit appuyée, le panneau quitte automatiquement le mode de programmation de l'installateur. Pendant les 60 secondes précédant la sortie, le panneau émet une tonalité d'avertissement sur le buzzer. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler la sortie automatique et reprendre la programmation.

6.3 Description des fonctions de programmation

6.3.1 Programmation des zones

La programmation des zones est la première fonction programmable. Chacune des 5 zones peut être configurée comme suit :

- Alarme instantanée
- Zone de débit d'eau
- Zone de supervision
- Non utilisée

Utilisez les 5 LED d'alarme, de supervision et de dérangement pour programmer cette fonction.

Appuyez sur la commande de silence de l'alarme pour faire défiler les paramètres programmables de chaque zone.

Appuyez sur la commande Silence Trouble pour passer d'une zone à l'autre. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 5 zones.

Le voyant de dérangement clignote lorsque le panneau est en mode de programmation. Aucune autre LED d'état du panneau n'est allumée.

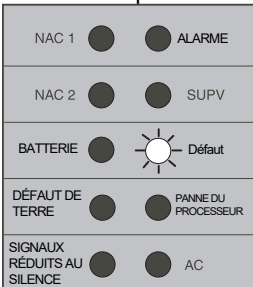
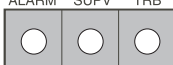
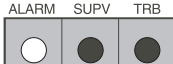
LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Réglage programmable Description
Statut du panneau  ○ = LED allumée ● = LED éteinte ⊙ = Clignotement LED	Instant Zone (Valeur par défaut) 	Alarme instantanée Alarme instantanée pour les détecteurs de fumée à 2 fils, les détecteurs de fumée à 4 fils et les dispositifs de contact. L'activation d'un détecteur de fumée à 2 fils, d'un détecteur de fumée à 4 fils ou d'un dispositif de contact fait instantanément passer le panneau en alarme. Toute zone entrant en alarme entraîne l'annulation de toute séquence de vérification automatique en cours sur une autre zone et les deux zones indiquent une condition d'alarme.
	Zone de débit d'eau 	Zone de débit d'eau Ce type de zone est destiné uniquement aux dispositifs de contact de déclenchement d'alarme de débit d'eau. Ne pas mélanger d'autres dispositifs de déclenchement d'alarme sur cette zone. Pour la temporisation de l'écoulement d'eau, utiliser des dispositifs d'actionnement avec une temporisation intégrée de 30 secondes ou plus. Le délai maximum global autorisé pour le déclenchement d'une alarme de débit d'eau est de 90 secondes. (NFPA A-5-6.2 - édition 1996) L'activation du contact d'un dispositif de déclenchement d'alarme de débit d'eau entraîne instantanément le déclenchement de l'alarme par le panneau de contrôle.
	Zone de supervision 	Zone de supervision L'établissement d'un contact sur un dispositif de surveillance fait que le panneau de contrôle indique immédiatement l'état "hors-norme" de la zone de surveillance La LED de supervision de la zone clignote en jaune, la LED de supervision commune s'allume en continu et l'avertisseur sonore de panne commune retentit en continu. Une pression sur l'interrupteur "trouble silence" fait taire le buzzer, la LED de supervision de la zone cesse de clignoter et s'allume en continu. Les zones de supervision d'incendie sont verrouillées et ne peuvent être rétablies qu'après avoir restauré le dispositif d'initiation et réinitialisé le système.
	Non utilisé 	Non utilisé La zone n'est pas utilisée. La zone n'est pas surveillée, les alarmes et les défauts sont ignorés. La résistance de fin de ligne n'est pas nécessaire.

Tableau 10 Indicateurs LED pour la programmation des zones

6.3.2 Programmation du taux de sondage du CNA

NAC1 et NAC2 peuvent être configurés pour émettre un son à un rythme constant ou temporel. Le taux par défaut est constant.

Utilisez les DEL d'alarme, de surveillance et de dérangement des zones 1 et 2 pour programmer cette fonction.

Appuyez sur la commande Silence Alarme pour faire défiler les paramètres programmables de chaque fonction.

Appuyez sur la commande Silence Trouble pour passer d'une zone à l'autre. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 2 zones.

Le voyant Trouble clignote lorsque le panneau est en mode de programmation. Le voyant d'état du panneau NAC1 s'allume en continu.

LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Réglage programmable Description
Statut du panneau NAC 1   ALARME NAC 2   SUPV BATTERIE   DÉFAUT DÉFAUT DE TERRE   PANNE DU PROCESSEUR SIGNAUX RÉDUITS AU SILENCE   AC  = LED allumée  = LED éteinte  = Clignotement LED	Régulier (par défaut) ALARM  SUPV  TRB  Temporel ALARM  SUPV  TRB 	Régulier (par défaut) Le CNA émet un son continu. Temporel Le CNA émet le signal temporel/ANSI : 0,5 seconde ON, 0,5 seconde OFF, 0,5 seconde ON, 0,5 seconde OFF, 0,5 seconde ON, 1,5 seconde OFF, répétez.

Tableau 11 Indicateurs LED pour la programmation du taux de résonance de la CNA

6.3.3 Programmation du silence automatique du signal NAC et du mode stroboscopique NAC2

Utilisez les DEL d'alarme, de surveillance et de panne de la zone 1 pour activer ou désactiver la fonction de mise en sourdine automatique du signal.

Utilisez les voyants d'alarme, de surveillance et de dérangement de la zone 2 pour activer la fonction de mode stroboscopique NAC2.

Appuyez sur la commande Silence Alarme pour faire défiler les réglages programmables de chaque fonction.

Appuyez sur la commande Silence Trouble pour faire défiler les zones. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 2 zones.

Le voyant Trouble clignote lorsque le panneau est en mode de programmation.

Le voyant d'état du panneau NAC2 s'allume en continu.

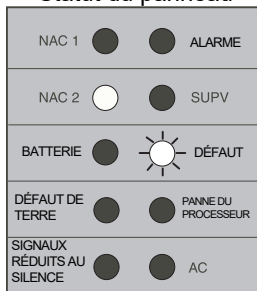
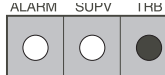
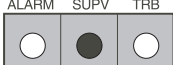
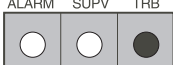
LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Description du réglage programmable
Statut du panneau  ○ = LED allumée ● = LED éteinte  = Clignotement LED	Zone 1 Auto-Silence DÉSACTIVÉE 	Désactivation de la mise en sourdine automatique des signaux Le panneau ne fait pas taire les NACs automatiquement.
	Zone 1 Minuterie d'inhibition du silence du signal 	Silence automatique du signal activé Fait taire toutes les alarmes et ramène le panneau à la normale 30 minutes après la dernière alarme. Les alarmes suivantes après la mise en sourdine font retentir les CNA et redémarrent la minuterie de 30 minutes de mise en sourdine automatique des signaux.
	Zone 2 Mode stroboscopique NAC2 DÉSACTIVÉ 	Mode stroboscopique du NAC2 désactivé Une coupure automatique du signal (voir ci-dessus) ou une pression sur le bouton d'alarme de silence rétablit le mode normal du NAC2.
	Zone 2 Mode stroboscopique NAC2 Désactivé 	Mode stroboscopique NAC2 activé La NAC2 n'est pas mise en sourdine par la touche Silence d'alarme ou par la fonction de mise en sourdine automatique du signal. La NAC2 ne peut être désactivée que lorsque toutes les alarmes incendie de la zone sont rétablies et que le système est réinitialisé. Seule la NAC2 peut être réglée sur ce mode.

Tableau 12 Indicateurs LED pour la programmation des modes auto-silence et stroboscopique du NAC2

6.3.4 Programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche

Utilisez les DEL d'alarme, de surveillance et de panne de la zone 1 pour activer ou désactiver la fonction de minuterie d'inhibition du silence du signal.

Utilisez les voyants d'alarme, de supervision et de panne de la zone 2 pour activer ou désactiver la fonction de test de marche audible.

Appuyez sur la commande Silence Alarme pour faire défiler les réglages programmables de chaque fonction.

Appuyez sur la commande Silence Trouble pour passer d'une zone à l'autre. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 2 zones.

Le voyant Trouble clignote lorsque le panneau est en mode de programmation.

Le voyant d'état du panneau de batterie s'allume en continu.

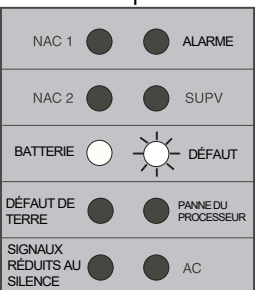
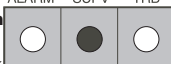
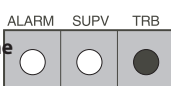
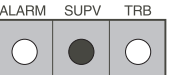
Statut du groupe LED	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Description du réglage programmable
Statut du panneau  ○ = LED allumée ● = LED éteinte  = Clignotement LED	Zone 1 Minuterie d'inhibition du silence du signal DÉSACTIVÉ 	Signal Silence Inhibit Timer Disabled (default) Le fait d'appuyer sur le bouton Silence Alarme permet d'éteindre les NAC à tout moment. Le réglage de la NAC2 en mode stroboscopique supprime la possibilité de faire taire la NAC2 en appuyant sur le bouton Silence Alarme. Voir 6.3.3 Programmation de l'arrêt automatique du signal de la NAC et du mode stroboscopique de la NAC2 à la page 45.
	Zone 1 Minuterie d'inhibition du silence du signal ACTIVÉ 	Signal Silence Inhibit Timer Enabled (Activé) Le panneau commence un compte à rebours de 60 secondes lorsque la première alarme se déclenche. Pendant ces 60 secondes, les utilisateurs ne pourront pas désactiver les CNA en appuyant sur le bouton Silence Alarme. La minuterie ne démarre qu'à partir de la première alarme et ne redémarre pas lors des alarmes suivantes.
	Zone 2 Test de marche auditive AUDIBLE 	Test de marche audible - Audible Le fait de régler le test de marche d'un homme sur audible entraîne les conséquences suivantes : Les cloches émettent une SEULE impulsion lors d'une alarme incendie ou d'une alarme/restauration de supervision. Les cloches émettent des impulsions DEUX fois sur une zone ou une panne/un rétablissement du système, à l'exception d'un défaut à la terre. La cloche émet TROIS impulsions sur un défaut à la terre.
	Zone 2 Test de marche auditive SILENCIEUX 	Test de marche audible - silencieux Les cloches ne sonnent pas pendant le test de marche.

Tableau 13 Indicateurs LED pour la programmation de la minuterie d'inhibition du silence du signal et du test de marche audible

6.3.5 Programmation des alarmes de débit d'eau

Utilisez les voyants d'alarme, de supervision et de panne de la zone 1 pour activer ou désactiver la fonction de temporisation du débit d'eau.

Utilisez les voyants d'alarme, de supervision et de panne de la zone 2 pour activer ou désactiver la fonction Silence des alarmes de débit d'eau.

Appuyez sur la commande Silence Alarme pour faire défiler les réglages programmables de chaque fonction.

Appuyez sur la commande Silence Trouble pour passer d'une zone à l'autre. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 2 zones.

Le voyant de dérangement clignote lorsque le panneau est en mode de programmation.

Le voyant d'état de défaut à la terre s'allume en continu.

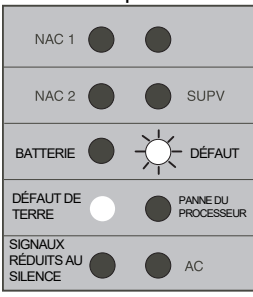
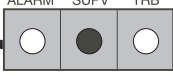
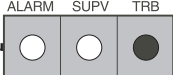
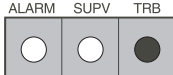
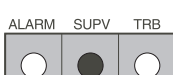
LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Programmable Setting Description
Statut du panneau  ○ = LED allumée ● = LED éteinte ☼ = Clignotement LED	Zone 1 Temporisation de l'écoulement de l'eau DÉSACTIVÉ 	Minuterie de retard d'écoulement d'eau désactivée (défaut) Les alarmes sur les zones d'écoulement d'eau provoquent une alarme immédiate dans le panneau.
	Zone 1 Temporisation de l'écoulement de l'eau ACTIVÉ 	Minuterie de débit d'eau activée Le panneau démarre une minuterie de 60 secondes lorsque la première zone de débit d'eau passe en alarme. Le panneau ne redémarre pas la minuterie pour les alarmes de zone de débit d'eau suivantes. Lorsque le délai expire, si une zone de débit d'eau est toujours en alarme, le panneau passe immédiatement en alarme. Si un autre type de zone incendie passe en alarme pendant le compte à rebours de la temporisation de l'écoulement d'eau, le panneau passe immédiatement en alarme.
	Zone 2 Silence Waterflow Alarm ACTIVÉ 	Silence des alarmes de débit d'eau Activé (par défaut) Les zones de débit d'eau peuvent être rendues silencieuses sans être physiquement restaurées.
	Zone 2 Silence Waterflow Alarm DÉSACTIVÉ 	Désactiver les alarmes de débit d'eau Les zones de débit d'eau ne peuvent pas être réduites au silence tant qu'elles n'ont pas été physiquement rétablies. Cela s'applique à la fois à la mise en sourdine automatique des signaux et au bouton de mise en sourdine de l'alarme. S'il y a un problème sur une zone de débit d'eau après l'alarme et le rétablissement de l'alarme, la zone peut être réduite au silence.

Tableau 14 Indicateurs LED pour la programmation des alarmes de débit d'eau

6.3.6 Référence Fréquence de la ligne AC (50 ou 60 Hz)

Utilisez les DEL d'alarme, de supervision et de problème de la zone 2 pour sélectionner la fréquence de ligne CA de référence.

Appuyez sur la commande Silence Alarme pour faire défiler les paramètres programmables, Appuyez sur la commande Silence Trouble pour passer d'une zone à l'autre. Pour passer à la fonction de programmation suivante, faites défiler les 2 zones.

Le voyant de dérangement clignote lorsque le panneau est en mode de programmation.

Le voyant d'état de défaut à la terre s'allume en continu.

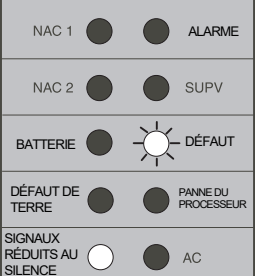
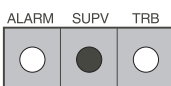
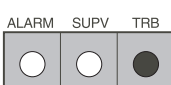
LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Description du réglage programmable
Statut du panneau  ○ = LED allumée ● = LED éteinte ☼ = Clignotement LED	Zone 2 50 Hz 	50 Hz
	Zone 2 60 Hz 	60 Hz (défaut)

Tableau 15 Indicateurs LED pour la référence Fréquence de ligne CA (50 ou 60 Hz)

6.3.7 Entrer dans le mode de programmation de la réinitialisation

Le mode de programmation par remise à zéro permet les opérations suivantes

- Suppression d'un module
- Ajout d'un module
- Défaut du système

Entrez dans le mode de programmation de réinitialisation comme décrit dans les étapes suivantes

Comment entrer dans le mode de programmation de réinitialisation

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur comme décrit dans 6.1 Accéder au mode de programmation de l'installateur à la page 40.
2. Pour entrer dans le mode de programmation de réinitialisation, appuyez sur la touche de réinitialisation du système et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes. Le voyant d'alarme et le voyant de dérangement de la zone 1 s'allument et tous les voyants de dérangement du système clignotent Une fois en mode de programmation de l'installateur, il est possible d'accéder au mode de programmation de la réinitialisation à tout moment.

6.3.8 Retrait d'un module du système

Comment retirer un module du système

1. Retirez physiquement le module du système et entrez dans la programmation de la section de réinitialisation comme décrit ci-dessus.
2. Entrez dans le mode de programmation de réinitialisation comme décrit ci-dessus.
3. Appuyez sur le bouton 'Silence Alarm' jusqu'à ce que la LED Z1 SUPV soit allumée.
4. Appuyez sur le bouton 'Silence Trouble' pour quitter le mode de programmation de réinitialisation. Le buzzer de trouble commun et la LED de trouble commun s'allument et émettent des impulsions ½ seconde en marche/arrêt.
5. Appuyez sur n'importe quel bouton pour revenir au mode de programmation de l'installateur. L'avertisseur de panne est silencieux et le voyant d'alarme de la zone 1 s'allume en continu. Le voyant de défaut commun continue de clignoter. Vous pouvez maintenant parcourir le mode de programmation de l'installateur.
6. Pour quitter immédiatement, appuyez sur la touche Walk Test et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
7. En sortant, le système réinitialise le champ "supervision" pour tous les modules actuellement connectés au "secur-bus".

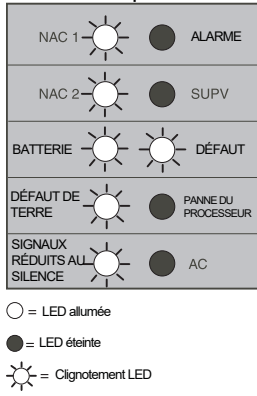
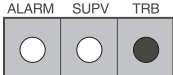
Panel Status LED	Alarm, Supervision et Trouble LED's	Description du réglage programmable
Statut du panneau 	Zone 2 Retrait d'un module 	Retrait d'un module du système

Tableau 16 Retrait d'un module du système

6.3.9 Ajout d'un module au système

La connexion physique du module au système permet au module de s'inscrire automatiquement dans la minute qui suit. Aucune programmation supplémentaire n'est nécessaire.

6.3.10 Mise en défaut du système

Comment mettre le système par défaut

1. Entrez dans le mode de programmation de réinitialisation comme décrit ci-dessus.
2. Appuyez sur le bouton "Silence Trouble" pour passer à la zone 2.
3. Appuyez une fois sur le bouton "Silence Alarme" pour allumer le voyant de surveillance de la zone 2.
4. Appuyez sur la touche "Silence Trouble" pour quitter le mode de programmation de réinitialisation.
L'avertisseur sonore et la LED de panne commune s'allument et émettent des impulsions ½ seconde en marche/arrêt.
5. Appuyer sur n'importe quel bouton pour revenir au mode de programmation de l'installateur.
L'avertisseur de panne est silencieux et le voyant d'alarme de la zone 1 s'allume en continu. Le voyant de défaut commun continue de clignoter. Vous pouvez maintenant parcourir le mode de programmation de l'installateur.
6. Pour quitter immédiatement, appuyez sur la touche Walk Test et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
7. Lorsque vous quittez le système, tous les paramètres programmables du panneau sont réinitialisés à leur valeur d'usine par défaut. Veuillez noter que le champ 'supervision' sera également réinitialisé.

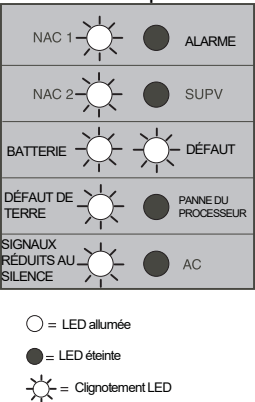
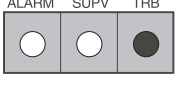
LED d'état du panneau	LED Supervision et d'alarme et d'anomalie	Description du réglage programmable
Statut du panneau 	Mise en défaut du système Zone 2 	Mise en défaut du système

Tableau 17 Indicateurs LED pour le paramétrage par défaut du système

6.4 Visualisation de la mémoire tampon des événements

La mémoire tampon des événements stocke jusqu'à 20 événements. Pour une description complète des événements, voir le tableau 18 Tableau de la mémoire tampon des événements à la page 52.

Comment afficher la mémoire tampon des événements

1. Entrez dans le mode de programmation de l'installateur en appuyant sur le commutateur Walk Test et en le maintenant enfoncé pendant 2 secondes.
2. Appuyez sur n'importe quel interrupteur. Pour faire taire le buzzer de dérangement et entrer dans le mode de programmation de l'installateur.
3. Appuyez sur l'interrupteur de test de la lampe et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
4. La LED de supervision commune clignote pour indiquer le mode de visualisation de la mémoire tampon.
5. Les événements sont affichés du plus récent au plus ancien.
6. Voir le tableau des événements ci-dessous qui indique les modèles de DEL utilisés pour indiquer les différents événements.
7. Pour passer à l'événement suivant, appuyez sur le bouton Silence Trouble.
8. Une fois que les 20 événements ont été visualisés, la prochaine pression sur la touche Silence Trouble permet de quitter le mode de visualisation de la mémoire tampon et de revenir au mode de programmation de l'installateur. Pour quitter le mode de programmation de l'installateur, appuyez sur le bouton Walk Test et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
9. Le fait d'appuyer à tout moment sur le commutateur de signal de silence permet au système de quitter le mode de visualisation de la mémoire tampon. Le buzzer retentit. Appuyez sur n'importe quelle touche pour passer en mode de programmation de l'installateur.

État du panneau et DEL d'alarme, de surveillance et de dérangement			
	ALARM	SUPV	TRB
Zone 1	●	●	☀
Zone 2	●	●	☀
Zone 3	●	●	☀
Zone 4	●	●	☀
Zone 5	●	●	☀

Statut du panneau	
NAC 1	● ALARME
NAC 2	● SUPV
BATTERIE	● DÉFAUT
DÉFAUT DE TERRE	● PANNE DU PROCESSEUR
SIGNAUX RÉDUITS AU SILENCE	● AC

○ = LED allumée
 ● = LED éteinte
 ☀ = Clignotement LED

Figure 20 Indicateurs LED pour la visualisation de la mémoire tampon des événements

Affichage	Événement
Fixe LED d'alarme commune	Événement nul
Clignotement de la LED d'alarme de la zone X	Alarme de la zone X vérifiée
LED d'alarme de la zone X allumée	Vérifié Zone X Restauration de l'alarme
LED clignotante d'alarme de la zone X et LED clignotante de supervision de la zone X	Alarme de la zone X non vérifiée
LED de supervision de la zone X clignotante	Zone X Supervision
LED de supervision de la zone X allumée	Zone X Restauration de la supervision
Clignotement de la LED d'anomalie de la zone X	Zone X Trouble
Voyant de panne de la zone X allumé	Restauration des problèmes de la zone X
Clignotement de la LED Common Trouble	Défaut du module d'expansion
Voyant lumineux de panne commune allumé	Restauration des défauts des modules d'extension
LED clignotante d'anomalie NAC1	NAC 1 Problèmes
Voyant de dérangement NAC1 allumé	NAC 1 Restauration des problèmes
LED clignotante d'anomalie NAC2	NAC 2 Problèmes
Voyant de panne NAC2 allumé	NAC 2 Restauration des problèmes
LED clignotante de problème de batterie	Problèmes de batterie
Voyant lumineux de défaut de batterie allumé	Rétablissement de la batterie en cas de problème
LED de défaut de terre clignotante	Défaut de mise à la terre
LED de défaut de terre fixe	Rétablissement des défauts à la terre
Signal clignotant LED de panne silencieuse	Silence manuel du signal
Signal continu LED de panne silencieuse	(réussi) Réinitialisation
LED clignotante AC On	Défaillance du CA
LED AC fixe allumé	Restauration en cas de défaillance du CA
LED AC allumée fixe et fixe	Démarrage à froid
LED AC Clignotant activé et Clignotant BAT TRB LED	Démarrage à chaud
Clignotant (TOUS) LED de défaut de zone	Démarrage du test de marche / Entrée en mode installateur
Voyants DEL d'anomalie de la zone allumés (TOUS)	Fin du test de marche / Sortie du mode installateur

Tableau 18 Tableau de la mémoire tampon des événements

7 Démarrage du FA-265

7.1 Avant la mise sous tension

- Vérifiez que l'ensemble du câblage de terrain est exempt de courts-circuits, d'ouvertures et de mises à la terre et que les dispositifs de fin de ligne sont connectés et ont la valeur appropriée.
- Vérifier que tous les modules et les câbles internes sont correctement placés à leur emplacement.
- Vérifier que tous les composants métalliques sont reliés à la terre d'arrivée. La mesure doit être de zéro ohm entre toute partie métallique et le fil de terre entrant.
- Vérifier que la polarité entre le panneau et les appareils connectés est correcte.

7.2 Séquence de mise sous tension

- Branchez d'abord l'alimentation CA avant la batterie.
- Le panneau passe immédiatement en mode de réinitialisation. Ce mode dure 10 secondes et l'avertisseur sonore de la panne émet un bip pendant la période de réinitialisation.
- A la fin de la période de réinitialisation, le buzzer se tait, le voyant vert AC doit être allumé et tous les autres voyants doivent être éteints.
- Si l'un des voyants autres que le voyant CA est allumé, il y a un défaut dans le système. Dépannez et réparez le défaut avant de continuer.
- Si la batterie n'est pas complètement chargée, le voyant de défaut de la batterie s'allume après environ 2 minutes. Vérifiez que la batterie est correctement connectée. Si c'est le cas, la recharge des batteries peut prendre jusqu'à 24 heures. Une fois la batterie chargée, le voyant de défaut de la batterie s'éteint.

7.3 Fonctionnement par défaut

- Lors de la première mise sous tension, toutes les fonctions programmables sont en mode par défaut.
- Effectuez un "test de lampe" pour vérifier que tous les indicateurs fonctionnent.
- Il est conseillé d'effectuer une vérification initiale du fonctionnement avant de programmer le panneau. Vérifiez que chaque zone passe en alarme, que chaque NAC fait fonctionner les appareils de notification et que le(s) voyant(s) d'alarme de la zone fonctionne(nt). Chaque zone est configurée par défaut pour une "alarme incendie" instantanée et chaque NAC est configuré par défaut pour une sortie "continue" en cas d'alarme. Un cycle Alarme, Silence, Réinitialisation permet également de vérifier que les boutons-poussoirs fonctionnent correctement.
- Vérifiez que chaque zone indique une anomalie en cas d'ouverture de la zone et qu'un défaut de mise à la terre sur les conducteurs étendus est correctement indiqué.

7.4 Programmation du panneau

- Programmer le panneau en fonction des caractéristiques opérationnelles souhaitées. (section 6)
- Enregistrez vos choix de configuration pour vous y référer ultérieurement. (section 8)
- Vérifier le fonctionnement du panneau et les fonctions sélectionnées en déclenchant des alarmes et des pannes comme décrit ci-dessus.

7.5 Vérification finale

- Vérifier le fonctionnement du système et la détection des défauts, conformément aux exigences de l'autorité locale compétente.
- Activez la fonction de test de marche "par un seul homme" pour tester tous les dispositifs de terrain et le câblage.

8 Feuilles de travail sur la programmation

8.1 Accès au mode de programmation de l'installateur

Voir le chapitre 6 Programmation du système FA-265 à la page 39 pour des instructions complètes.



Note: Toutes les alarmes de zone doivent être réinitialisées avant d'entrer dans le mode de programmation de l'installateur. Lorsque le panneau est en mode de programmation de l'installateur, les annonceurs affichent une condition d'anomalie.

Pour entrer dans le mode de programmation de l'installateur :

1. Appuyez sur le bouton **Walk Test** et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes (situé derrière la carte d'affichage).
2. Appuyez sur n'importe quel bouton pour éteindre l'avertisseur sonore.
3. Appuyez sur **Silence Alarm** pour faire défiler les paramètres de chaque section de programmation (par exemple, pour modifier le type de zone ou pour activer ou désactiver une option).
4. Appuyez sur **Silence Trouble** pour passer à la section de programmation suivante (par exemple, pour passer de la zone 1 à la zone 2).



Appuyez sur pour passer à la section suivante
p. ex. zone 1 à zone 2

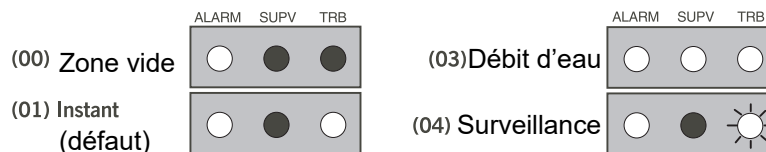
Appuyez sur pour faire défiler les paramètres, par exemple les types de zones

5. Le panneau indique la section de programmation en cours à l'aide des voyants Common Trouble, comme illustré ci-dessous :

Pour une description détaillée de chaque section de programmation, voir 6.3 Description des fonctions de programmation à la page 42.

8.2 Programmation des zones

Programmer chacune des zones selon l'un des types suivants. (Voir 6.3.1 Programmation des zones à la page 42.) Notez vos choix de programmation dans le tableau ci-dessous.



LED ALARME DE ZONE Allumée	No. Zone	Type (00 - 05)	Étiquette
1	1		
2	2		
3	3		
4	4		
5	5		

8.3 Programmation temporelle/stable du CNA (section 1)

Voir 6.3.2 Programmation du taux sonore de la CNA à la page 44.

LED ALARME DE ZONE Allumée	Section de programmation	Paramètres	
			
1	Temporel / régulier NAC1	Temporel ☐	*Stable ☐
2	Temporel / régulier NAC2	Temporel ☐	*Stable ☐

* = Valeur par défaut

8.4 Programmation de l'auto-silence et de la stroboscopie de la NAC (Section 2)

Voir 6.3.3 Programmation du silence automatique du signal NAC et du mode stroboscopique NAC2 à la page 45.

LED ALARME DE ZONE Allumée	Section de programmation	Paramètres	
			
1	Auto-silence NAC	Activé ☐	*désactivée ☐
2	NAC2 Strobe ou Cloche	Stroboscope ☐	*Cloche ☐

* = Valeur par défaut

8.5 Programmation de l'inhibition du silence et du test de marche (section 3)

Voir 6.3.4 Programmation du minuteur d'inhibition du silence du signal et du test de marche à la page 46.

LED ALARME DE ZONE Allumée	Section de programmation	Paramètres	
			
1	Minuterie d'inhibition du silence du signal	Activé ☐	*désactivée ☐
2	Test de marche d'un homme	*Audible ☐	Silencieux ☐

* = Valeur par défaut

8.6 Programmation du débit d'eau (Section 4)

Voir 6.3.5 Programmation des alarmes de débit d'eau à la page 47.

LED ALARME DE ZONE Allumée	Section de programmation	Paramètres	
			
1	Temporisation de l'écoulement de l'eau	Activé ☐	*désactivée ☐
2	Mise en sourdine des alarmes de débit d'eau	*Activé ☐	désactivée ☐

* = Valeur par défaut

8.7 Option 50/60Hz (Section 5)

LED ALARME DE ZONE Allumée	Section de programmation	Paramètres	
			
2	Alimentation AC 50Hz ou 60Hz	*60Hz ☐	50Hz ☐

* = Valeur par défaut

9 Annexe : Détecteurs de fumée compatibles ULI

Tableau CID	Max. Détecteurs	Fabricant	Modèle	Modèle CID	Base	Base CID	Description
01	25	Capteur de système	1400/ 1400A	A	N/A	N/A	Fumée de type ionisation, 2 fils 12/24VDC
01	25	Capteur de système	1451	A	B401 B401B	N/A	Plug-in - Détecteur de fumée à ionisation
01	25	Capteur de système	2400	A	N/A	N/A	Photoélectrique, 2 fils, 12/24VDC
01	25	Capteur de système	2400TH	A	N/A	N/A	Photoélectrique avec thermique, 2 fils, 12/ 24VDC
01	25	Capteur de système	2400AT	A	N/A	N/A	Photoélectrique avec thermique et avertisseur, 2 fils, 24VDC
01	25	Capteur de système	2400AIT	A	N/A	N/A	Photoélectrique avec thermique et avertisseur isolés, 2 fils, 24VDC
01	25	Capteur de système	2451	A	B401 B401B DH400	N/A	Plug-in - Détecteur de fumée de type photoélectrique
01	25	Capteur de système	2451TH	A	B401 B401B	N/A	Plug-in - Détecteur de fumée de type photoélectrique avec alarme thermique
01	25	Capteur de système	1100	A	N/A	N/A	Ionisation, 2 fils, 12/ 24VDC, bornier
01	25	Capteur de système	2100	A	N/A	N/A	Photoélectrique, 2 fils, 12/24VDC, bornier
01	25	Capteur de système	2100T	A	N/A	N/A	Cellule photoélectrique, 2 fils, 12/24VDC, thermistance, bornier
01	25	Capteur de système	2112/24T	A	N/A	N/A	Photoélectrique, 12/ 24VDC, bornier

Tableau CID	Max. # de Détecteurs	Fabricant	Modèle	Modèle CID	Base	Base CID	Description
01	25	Capteur de système	4451HT 4451HTA	A	B401 B401B DH400	N/A	Enfichable - Chaleur haute température 88°C (190°F)
01	25	Capteur de système	5451	A	B401 B401B DH400	N/A	Enfichable - Détecteur de température fixe/de taux de montée
01	25	Capteur de système	1151 1151A	A	B401 B401B DH400	N/A	Enfichable - Profil bas lon
01	25	Capteur de système	2151 2151A	A	B401 B401B DH400	N/A	Enfichable – Photo à profil bas
01	25	Capteur de système	2100S	A	N/A	N/A	2-fils fil direct Photoélectrique
01	25	Capteur de système	2100TS	A	N/A	N/A	2-fils fil direct Photoélectrique Thermique
01	30	Capteur de système	2100AT	A	N/A	N/A	2-fils fil direct Photoélectrique Audible Thermique
01	30	Capteur de système	2100TR	A	N/A	N/A	2-fils fil direct Relais auxiliaire photoélectrique thermique

Tableau 19 Détecteurs de fumée compatibles ULI

9.1 Socles de détecteurs de fumée compatibles ULI

Max. # Détecteurs	Fabricant	Modèle	Base CID	Description
25	Capteur de système	B401	N/A	Base standard 2 fils, 4", 12/24VDC
25	Capteur de système	B401B	N/A	Base standard 2 fils, 6", 12/24VDC
25	Capteur de système	B406B	N/A	Base 2 fils, 24VDC, contact de forme
25	Capteur de système	B401BH	N/A	Base de sonde 24VDC pour utilisation avec B401
25	Capteur de système	B110LP	N/A	2 fils, sans bride, 12/24VDC
25	Capteur de système	B116LP	N/A	Base 2 fils, 24VDC, contact de forme
25	Capteur de système	DH400	N/A	Montage du détecteur de conduit
25	Capteur de système	RMK400	N/A	Kit de montage encastré pour la série 400

Tableau 20 ULI Compatible Smoke Detector Bases

9.2 Détecteurs de fumée 4 fils compatibles ULI

Fabricant	Modèles					
Capteur de système	1124B	2124B	2124TB	2124S	2124TS	2124R
	2124TR	2124AT	2124ATR	2124AITR	1424	2424
	2424TH	2424AT	1151*	2151*	-	-
	2424AIT	6424	1451**	2451**	22451TH**	-
	*Détecteur avec base B112LP **Détecteur avec base B402B					
Systèmes de détection	DS284	DS284TH	DS284THS	DS284THR	DS284THSR	DS284THCS
	DS284THC	DS284THE	DS284ES	DS284IS	-	-
Gentex	8240	8240T	8240P	8243P	8240PH	8243PH
	8240PT	8243PT	-	-	-	-
Hochiki	SIJ-24	SLR-24	SLR-24H	SLR-835B	-	-
DSC	MN240	MN240T	MN240R	MN240RT	MN240S	MN240ST
	MN240SR	MN240SRT	-	-	-	-
ESL	741U	741UT	-	-	-	-

Tableau 21 Détecteurs de fumée 4 fils compatibles ULI

9.3 Klaxons/stroboscopes compatibles ULI

Capteur de système	Type	Cd	Tension (FWR)
P2415(W)(A)	H/S	15	20-30
P241575(W)(A)	H/S	15/75	20-30
P2475(W)(A)	H/S	75	20-30
P24110(W)(A)	H/S	110	20-30
S2415(W)(A)	S	15	20-30
S241575(W)(A)	S	15/75	20-30
S2475(W)(A)	S	75	20-30
S24110(W)(A)	S	110	20-30
H24(W)(A)	H	-	20-30
MDL(W)(A)	Synch	Module	20-30
Pas de suffixe = Rouge, suffixe W = Blanc, suffixe A = Version canadienne			

Tableau 22 Avertisseurs sonores/stroboscopiques compatibles avec le système ULI

Gentex	Type	Cd	Tension (FWR)
GEH24	H	-	20-31
GES24-15	S	15	20-31
GES24-15/75	S	15/75	20-31
GES24-30	S	30	20-31
GES24-60	S	60	20-31
GES24-75	S	75	20-31
GES24-110	S	110	20-31
GEC24-15	H/S	15	20-31
GEC24-15/75	H/S	15/75	20-31
GEC24-30	H/S	30	20-31
GEC24-60	H/S	60	20-31
GEC24-75	H/S	75	20-31
GEC24-110	H/S	110	20-31
Disponible en rouge et en blanc.			

Tableau 23 Klaxons/stroboscopes Gentex compatibles ULI

Wheelock	Type	Cd	Tension (FWR)
NS-2415W-FR(W)	H/S	15	20-31
NS-241575W-FR(W)	H/S	15/75	20-31
NS-2430W-FR(W)	H/S	30	20-31
NS-2475W-FR(W)	H/S	75	20-31
NS-24110W-FR(W)	H/S	110	20-31
NS4-2415W-FR(W)	H/S	15	20-31
NS4-241575W-FR(W)	H/S	15/75	20-31
NS4-2430W-FR(W)	H/S	30	20-31
NS4-2475W-FR(W)	H/S	75	20-31
NS4-24110W-FR(W)	H/S	110	20-31
NS = 2-fil, NS4 = 4-fil			
AS-2415W-FR(W)	S	15	20-31
AS-241575W-FR(W)	S	15/75	20-31
AS-2430W-FR(W)	S	30	20-31
AS-2475W-FR(W)	S	75	20-31
AS-24110W-FR(W)	S	110	20-31
AS4-2415C-FR(W)	S	15	20-31
AS4-2430C-FR(W)	S	30	20-31
AS4-2475C-FR(W)	S	75	20-31
AS4-24110C-FR(W)	S	110	20-31
AH-24-R	H	-	20-31
AH-24-WP-R	H	-	20-31
MT-24-R	H		20-31
MT4-24-R	H		20-31
MT-24-SL-VFR	H/S	15	20-31
MT-24-SLM-VFR	H/S	15/75	20-31
MT-24-MS-VFR	H/S	30	20-31
MT-24-IS-VFR	H/S	75	20-31
MT-24-WM-VFR	H/S	117	20-31

Tableau 24 Klaxons/stroboscopes Wheelock compatibles ULI

10 Déclaration de conformité FCC

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisateur peut trouver utile la brochure suivante préparée par la FCC : "Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférence radio/télévision". Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, numéro de stock 004-000-00345-4.

11 Information sur les Garanties et avertissements

11.1 Avertissement Veuillez lire attentivement

Note à l'attention de l'utilisateur final

Ce matériel est soumis aux conditions de vente suivantes :

11.1.1 Note aux installateurs

Cet avertissement contient des informations vitales. En tant que seule personne en contact avec les utilisateurs du système, il vous incombe de porter chaque point de cet avertissement à l'attention des utilisateurs de ce système. Le fait de ne pas informer correctement les utilisateurs finaux du système des circonstances dans lesquelles le système peut tomber en panne peut entraîner une dépendance excessive à l'égard du système. Par conséquent, il est impératif que vous informiez correctement chaque client pour lequel vous installez le système des formes possibles de défaillance.

11.1.2 Défaillances du système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Dans certaines circonstances, comme en cas d'incendie ou d'autres types d'urgence, il peut ne pas offrir de protection. Les systèmes d'alarme, quels qu'ils soient, peuvent être délibérément compromis ou ne pas fonctionner comme prévu pour diverses raisons. Parmi les causes de défaillance du système, on peut citer :

Installation inadéquate

Un système d'alarme incendie doit être installé conformément à tous les codes et normes applicables afin de fournir une protection adéquate. L'autorité locale compétente doit procéder à une inspection et à une approbation de l'installation initiale ou de toute modification apportée au système. Ces inspections permettent de s'assurer que l'installation a été effectuée correctement.

Panne d'électricité

Les unités de contrôle, les détecteurs de fumée et de nombreux autres dispositifs connectés nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner correctement. Si le système ou tout autre dispositif connecté au système fonctionne à partir de batteries, il est possible que ces dernières tombent en panne. Même si les piles ne sont pas défectueuses, elles doivent être complètement chargées, en bon état et installées correctement. Si un appareil ne fonctionne qu'en courant alternatif, toute interruption, même brève, rendra cet appareil inopérant tant qu'il ne sera pas alimenté. Les coupures de courant, quelle que soit leur durée, s'accompagnent souvent de fluctuations de tension qui peuvent endommager les équipements électroniques tels qu'un système d'alarme incendie. Après une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer qu'il fonctionne comme prévu.

Défaillance des piles remplaçables

Les systèmes équipés d'émetteurs sans fil ont été conçus pour offrir une autonomie de plusieurs années dans des conditions normales. La durée de vie prévue des piles dépend de l'environnement, de l'utilisation et du type de l'appareil. Des conditions ambiantes telles qu'une forte humidité, des températures élevées ou basses, ou d'importantes fluctuations de température peuvent réduire la durée de vie prévue des piles. Bien que chaque dispositif de transmission dispose d'un moniteur de piles faibles qui identifie le moment où les piles doivent être remplacées, ce moniteur peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien réguliers permettront de maintenir le système en bon état de fonctionnement.

Compromis des dispositifs de radiofréquence (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances, notamment si des objets métalliques sont placés sur ou à proximité du trajet radio, si un brouillage délibéré ou d'autres interférences involontaires du signal radio sont constatés.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure d'actionner un interrupteur de panique ou d'urgence en raison d'un handicap physique permanent ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps ou d'une méconnaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés au fonctionnement correct du système d'alarme et qu'ils sachent comment réagir lorsque le système déclenche une alarme.

Dispositifs de déclenchement automatique d'alarme

Les détecteurs de fumée, les détecteurs de chaleur et les autres dispositifs de déclenchement d'alarme qui font partie de ce système peuvent ne pas détecter correctement un incendie ou signaler au panneau de contrôle d'alerter les occupants d'un incendie pour un certain nombre de raisons, telles que : les détecteurs de fumée ou de chaleur peuvent avoir été mal installés ou positionnés ; la fumée ou la chaleur peut ne pas atteindre le dispositif de déclenchement de l'alarme, par exemple lorsque le feu se trouve dans une cheminée, dans les murs ou les toits, ou de l'autre côté de portes fermées ; et les détecteurs de fumée et de chaleur peuvent ne pas détecter la fumée ou la chaleur provenant d'incendies situés à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Logiciel

La plupart des produits Mircom contiennent des logiciels. En ce qui concerne ces produits, Mircom ne garantit pas que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreurs, ni que le logiciel répondra à toute autre norme de performance, ni que les fonctions ou la performance du logiciel répondront aux exigences de l'utilisateur. Mircom n'est pas responsable des retards, pannes, interruptions, pertes, destructions, altérations ou autres problèmes liés à l'utilisation d'un produit et découlant du logiciel ou causés par lui.

Chaque incendie est différent en ce qui concerne la quantité et la vitesse à laquelle la fumée et la chaleur sont générées. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter tous les types d'incendie de la même manière. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas donner l'alerte en temps utile en cas d'incendie causé par une négligence ou un risque pour la sécurité, comme fumer au lit, une explosion violente, une fuite de gaz, un mauvais stockage de matériaux inflammables, des circuits électriques surchargés, des enfants jouant avec des allumettes ou un incendie criminel.

Même si le détecteur de fumée ou le détecteur de chaleur fonctionne comme prévu, il peut arriver que l'avertissement soit insuffisant pour permettre à tous les occupants de sortir à temps et d'éviter des blessures ou la mort.

Appareils de notification d'alarme

Les appareils de notification d'alarme tels que les sirènes, les cloches, les klaxons ou les stroboscopes peuvent ne pas avertir les gens ou réveiller une personne endormie s'il y a un mur ou une porte entre les deux. Si les appareils de notification sont situés à un niveau différent de la résidence ou du local, il est moins probable que les occupants soient alertés ou réveillés. Les appareils de notification sonores peuvent être perturbés par d'autres sources de bruit telles que les chaînes stéréo, les radios, les télévisions, les climatiseurs ou d'autres appareils, ou par le passage de véhicules. Les appareils de notification audibles, même s'ils sont bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante..

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre les alarmes, elles peuvent être hors service ou occupées pendant certaines périodes. De plus, les lignes téléphoniques peuvent être compromises par des actes criminels, des travaux locaux, des tempêtes ou des tremblements de terre.

Temps insuffisant

Il peut arriver que le système fonctionne comme prévu, mais que les occupants ne soient pas protégés de l'urgence parce qu'ils n'ont pas réagi aux avertissements en temps voulu. Si le système est surveillé, la réaction peut ne pas se produire suffisamment tôt pour protéger les occupants ou leurs biens.

Défaillance des composants

Bien que tout ait été mis en œuvre pour rendre ce système aussi fiable que possible, il se peut qu'il ne fonctionne pas comme prévu en raison de la défaillance d'un composant.

Tests inadéquats

La plupart des problèmes qui empêcheraient un système d'alarme de fonctionner comme prévu peuvent être découverts par des tests et un entretien réguliers. Le système complet doit être testé comme l'exigent les normes nationales et les autorités locales compétentes, et immédiatement après un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute activité de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des locaux. Les essais doivent porter sur tous les dispositifs de détection, les claviers, les consoles, les dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif opérationnel faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Quelles que soient ses capacités, un système d'alarme ne remplace pas une assurance de biens ou une assurance-vie. Un système d'alarme ne remplace pas non plus les propriétaires, les locataires ou les autres occupants qui doivent agir prudemment pour prévenir ou minimiser les effets néfastes d'une situation d'urgence.

REMARQUE IMPORTANTE

Les utilisateurs finaux du système doivent veiller à ce que le système, les batteries, les lignes téléphoniques, etc. soient testés et examinés régulièrement afin de minimiser les risques de défaillance du système.

11.2 Garantie limitée

Mircom Technologies Ltd. garantit à l'acheteur d'origine que, pendant une période de trois ans à compter de la date d'expédition, le produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Pendant la période de garantie, Mircom Technologies Ltd. réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux renvoyé à l'usine, sans frais de main-d'œuvre et de matériel. Toute pièce remplacée et/ou réparée est garantie pour la durée restante de la garantie d'origine ou pour quatre-vingt-dix (90) jours, selon la durée la plus longue. Le propriétaire initial doit notifier rapidement par écrit à Mircom Technologies Ltd. l'existence d'un défaut de matériel ou de fabrication, cette notification écrite devant être reçue dans tous les cas avant l'expiration de la période de garantie. .

11.2.1 Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour les clients du Canada et des États-Unis, à l'exception du fait que Mircom Technologies Ltd. n'est pas responsable des frais de douane, des taxes ou de la TVA qui peuvent être dus.

11.2.2 Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux défauts de pièces et de fabrication liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas

- les dommages subis lors de l'expédition ou de la manutention
- les dommages causés par une catastrophe telle qu'un incendie, une inondation, le vent, un tremblement de terre ou la foudre.
- les dommages dus à des causes indépendantes de la volonté de Mircom Technologies Ltd. telles qu'une tension excessive, un choc mécanique ou un dégât des eaux
- les dommages causés par des pièces jointes, des altérations, des modifications ou des objets étrangers non autorisés
- les dommages causés par des périphériques (sauf si ces périphériques ont été fournis par Mircom Technologies Ltd.)
- les défauts causés par l'absence d'un environnement d'installation approprié pour les produits
- les dommages causés par l'utilisation des produits à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus
- les dommages résultant d'un entretien inadéquat
- les dommages résultant de tout autre abus, mauvaise manipulation ou application incorrecte des produits.

11.3 Warranty Procedure

Pour bénéficier de cette garantie, veuillez renvoyer le(s) article(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et revendeurs agréés disposent d'un programme de garantie. Toute personne renvoyant des marchandises à Mircom Technologies Ltd. doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. Mircom Technologies Ltd. n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'a pas été obtenue. NOTE : À moins d'avoir obtenu une autorisation écrite préalable de la direction de Summit, aucun crédit ne sera accordé pour des produits ou des pièces fabriqués sur mesure ou pour un système d'alarme-incendie complet. Summit, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera les pièces sous garantie. Les pièces de rechange doivent être achetées à l'avance. Mircom Technologies Ltd.



Note: Si, après un nombre raisonnable de tentatives, le produit n'est pas réparé dans le cadre de la présente garantie, la responsabilité de l'entreprise se limite au remplacement du produit, en tant que recours exclusif en cas de violation de la garantie.

11.4 Exclusion de garantie

La présente garantie constitue l'intégralité de la garantie et remplace toute autre garantie, expresse ou implicite (y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier) et toute autre obligation ou responsabilité de la part de Mircom Technologies Ltd. Mircom Technologies Ltd. n'assume ni n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier ou à changer la présente garantie, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit. La présente clause de non-responsabilité et la garantie limitée sont régies par les lois de la province de l'Ontario, au Canada.

11.5 Réparations hors garantie

Mircom Technologies Ltd. réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits non couverts par la garantie qui sont retournés à son usine conformément aux conditions suivantes. Toute personne renvoyant des marchandises à Mircom Technologies Ltd. doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. Mircom Technologies Ltd. n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'a pas été obtenue.

Les produits que Mircom Technologies Ltd. juge réparables seront réparés et renvoyés. Un forfait prédéterminé par Mircom Technologies Ltd. et susceptible d'être révisé de temps à autre sera facturé pour chaque unité réparée.

Les produits que Mircom Technologies Ltd. juge non réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment-là. Le prix courant du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

La centrale d'alarme incendie FA-265 est conçue pour répondre aux exigences de la norme NFPA 72, édition 2002, UL 864 Rev 9, Control Units for Fire Protective Systems, et au Canada, CAN/ULC-S527-99, Standard for Control Units for Fire Alarm Systems.

Les informations fournies avec cet appareil sont destinées à servir de guide. L'installation de cet équipement, des composants optionnels du système, des dispositifs de déclenchement d'alarme et des appareils de notification doit suivre les directives du fabricant telles qu'elles figurent dans leurs documents d'installation respectifs, tous les codes applicables et les instructions de l'autorité locale compétente.

Les informations qui précèdent sont exactes à la date de publication et peuvent être modifiées ou révisées sans préavis, à la seule discrétion de la société.

WARNING: Mircom Technologies Ltd. recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

NOTE: Under no circumstances shall Mircom Technologies Ltd. be liable for any special, incidental, or consequential damages based upon breach of warranty, breach of contract, negligence, strict liability, or any other legal theory. Such damages include, but are not limited to, loss of profits, loss of the product or any associated equipment, cost of capital, cost of substitute or replacement equipment, facilities or services, down time, purchaser's time, the claims of third parties, including customers, and injury to property.

MIRCOM MAKES NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO ITS GOODS DELIVERED, NOR IS THERE ANY OTHER WARRANTY,



Canada
25 Interchange Way
Vaughan, ON L4K 5W3
Tél: 905-660-4655 Fax: 905-660-4113

U.S.A.
4575 Witmer Industrial Estates
Niagara Falls, NY 14305
Tel: 1-888-660-4655 Fax: 1-888-660-4113

© Mircom 2010
Imprimé au Canada
Sous réserve de modifications sans
préavis
www.mircom.com